

marzo 2016 · número 49 año 5 · Suplemento mensual

La Jornada
de Oriente

Migrantes de retorno

Estados Unidos: Migrantes aprehendidos y deportados. 1925-2013



Editorial

Reinserción laboral de emigrados

No solo los migrantes internacionales retornados son vulnerables y requieren apoyos públicos para mejorar sus condiciones de vida; toda la población ha sido expoliada y precarizada por el neoliberalismo: mujeres, niños, jóvenes, ancianos, indígenas, discapacitados, estudiantes, pobres, campesinos, madres solteras, migrantes en tránsito y emigrados retornados.

Exportar fuerza de trabajo no puede ser la estrategia de desarrollo de ningún país, mucho menos cuando la integridad física de los emigrados es riesgosa por la modalidad no documentada del flujo y no hay derecho de residencia en el país de destino para quien así lo desee. No se puede acasillar a los emigrados a la temporalidad de los requerimientos del capital y negarle los más elementales derechos humanos, y cuando los exigen, deportarlos. Los emigrados laborales no son solo agentes económicos a quienes se sobreexplota para reducir costos salariales; son sujetos que viven en familia y generan arraigos, también derechos y obligaciones; deportarlos es negarle el derecho de convivir con sus hijos, que son ya ciudadanos por nacimiento o naturalización.

El retorno de mexicanos procedentes de Estados Unidos ha aumentado en el último decenio, algunas veces esa acción obedece a una decisión personal, otras veces a una compulsión externa: son deportados. Algunos vuelven a las localidades de origen, otros buscan otros destinos nacionales donde puedan integrarse al mercado de trabajo y labrar un mejor futuro para la familia. En todos los casos, los retornados requieren generar ingresos, ya sea por autoempleo o trabajando para un tercero, y las ofertas de empleo no abundan ni son dignamente remunerativas. Algunas veces los emigrados laborales retornados demandan certificación de sus habilidades y destrezas; otras, cursos de capacitación que les permitan ser más competitivos o financiamiento públicos a tasas blandas para generar proyectos productivos.

A los deportados los acompañan algunas veces su familia, que en muchos casos no nacieron en las localidades donde residen actualmente ni tienen la comprensión y manejo del español, fueron educados en otros contextos y su incorporación al sistema educativo requiere de programas especiales; otras veces demandan revalidación de estudios y acreditación de identidad. Como la mayoría de mexicanos, los deportados no tienen acceso a la seguridad social y demandan servicios de salud. Estas exigencias ya las formularon al Ejecutivo federal pero no se han generado los programas ni los fondos públicos para solventarlas: 300 millones de pesos para atender las demandas

de los inmigrados, emigrados, transmigrantes y retornados es una suma ridícula, es menor al costo del Paseo del Teleférico en la ciudad de Puebla.

La emigración es un derecho, no un deber. El Estado tiene la responsabilidad de generar las condiciones para que todas y todos puedan acceder a los bienes y servicios que les garanticen una vida digna, ya por su ingreso salarial o por transferencias públicas a través de políticas sociales orientadas a grupos vulnerables. Todos (retornados o no migrantes) tenemos derecho a la vida, a la alimentación, a la educación, a la salud, a la vivienda, a la seguridad pública, al trabajo, a la seguridad social, al servicio de agua potable; la plenitud de estos derechos disminuiría sin duda la posibilidad de emigrar a otros países y culturas.

Los que emigran al extranjero no necesariamente son apátridas, conversos, cónyuges fugitivos o padres claudicantes de paternidad. Una internación no documentada, aun asistida como lo es en cuatro de cada 10 casos, tiene riesgos: muerte, violación, acoso sexual, agresión física, robo y extorsión del crimen organizado. El costo actual del cruce de la frontera norte equivale al menos a 10 semanas de trabajo en EEUU cuando 15 años atrás se pagaba con solo dos semanas de trabajo. Las estancias se prolongan y la probabilidad de aprehensión y deportación son más altas: dos de cada tres mexicanos deportados fueron aprehendidos por la policía migratoria fronteriza; uno de cada tres, por la policía de seguridad en una ciudad distinta a las fronteras. El estatus no documentado de 5 millones de mexicanos residentes en EEUU garantiza la sumisión y acriticidad de éstos por el temor de ser deportados; son los sujetos adecuados para ser sobreexplotados por el capital, marginados por la sociedad e ignorados por el ente público. Legalizar el estatus migratorio de todos los indocumentados y garantizarles su derecho de residencia es una acción no solo humana, sino también justa: se la han ganado.

Directorio

SABERE SIENCIAS es un suplemento mensual auspiciado por La Jornada de Oriente

DIRECTORA GENERAL
Carmen Lira Saade
DIRECTOR
Aurelio Fernández Fuentes
CONSEJO EDITORIAL
Alberto Carramiñana
Jaime Cid Monjaraz
Alberto Cordero
Sergio Cortés Sánchez
José Espinosa
Julio Glockner
Mariana Morales López
Raúl Mújica

COORDINACIÓN EDITORIAL
Sergio Cortés Sánchez
REVISIÓN
Aldo Bonanni
EDICIÓN
Denise S. Lucero Mosqueda
DISEÑO ORIGINAL Y FORMACIÓN
Elba Leticia Rojas Ruiz

Dirección postal:
Manuel Lobato 2109, Col. Bella Vista.
Puebla, Puebla. CP 72530
Tels: (222) 243 48 21
237 85 49 F: 2 37 83 00

www.lajornadadeoriente.com.mx
www.saberesyciencias.com.mx

AÑO V · No. 49 · marzo 2016

Contenido

3 Presentación

Retorno reforzado
SERGIO CORTÉS SÁNCHEZ

4

Del sueño americano a "fantasías": el panorama desalentador de retorno y reinserción
ALISON ELIZABETH LEE

5

Principios normativos y discursivos que han originado el retorno forzado de los migrantes indocumentados de origen mexicano
ADA CABRERA

6

El retorno a Pahuatlán. Encrucijadas y añoranzas
MARÍA EUGENIA D'AUBETERRE BUZNEGO
Y MARÍA LETICIA RIVERMAR PÉREZ

7

La migración de retorno y sus desafíos
ROCÍO DEL CARMEN OSORNO VELÁZQUEZ

8

Reinserción laboral: de Chef a Sonidero
PAULA ALETHIA GONZÁLEZ ARELLANO

9 y 10

Y sin embargo se van. Sobre la migración de retorno de mexicanos y poblados de Estados Unidos
BLANCA LAURA CORDERO DÍAZ Y MARCELA IBARRA MATEOS

10 y 11 El pelícano onírico

El sacrificio de Quetzalcóatl en Cholula
JULIO GLOCKNER

12 La entrevista

Volver a México, el dolor del retorno
DENISE LUCERO MOSQUEDA

13 Homo sum

Limpieza étnica
SERGIO CORTÉS SÁNCHEZ

14 Tras las huellas de la naturaleza

"El viaje de las mariposas"
TANIA SALDAÑA RIVERMAR Y CONSTANTINO VILLAR SALAZAR
ILUSTRACIÓN: DIEGO TOMASINI / DIBUJO

15 Tekhne Iatriké

Enfermedad migratoria humana
JOSÉ GABRIEL ÁVILA-RIVERA

16 Reseña (incompleta) de libros

Lavado de dinero y corrupción política
ALBERTO CORDERO

17 Año Internacional de la Luz

¡Lentes de vidrio, de plástico y de agua!
FRANCISCO RENERO

18 Efemérides

Calendario astronómico marzo 2016
JOSÉ RAMÓN VALDÉS

19 A ocho minutos luz

Ulises 1, el primer nanosatélite mexicano, continúa en ruta hacia el espacio
CELSE GUTIÉRREZ

20 Agenda

Épsilon

JAIME CID MONJARAZ

• La fuente de la gráfica de nuestra portada: U.S. Department of Homeland Security, Customs and Border Protection (CBP) U.S. Border Patrol (USBP), Immigration and Customs Enforcement (ICE) Homeland Security Investigations (HSI), and the Office of Enforcement and Removal Operations (ERO).

La imagen que acompaña a la gráfica fue tomada de <http://ladobe.com.mx/wp-content/uploads/2015/09/migrantes-mexicanos.jpg> / <http://ladobe.com.mx/wp-content/uploads/2015/09/migrantes-mexicanos.jpg>

Tus comentarios son importantes para nosotros, escríbenos a:

info@saberesyciencias.com.mx

Sergio Cortés Sánchez

Retorno reforzado

La emigración laboral de poblanos hacia Estados Unidos (EEUU) se registra desde el inicio del Programa Bracero (1942-1964) y se intensifica en el último decenio del siglo pasado, con participaciones crecientes en los flujos migratorios de mujeres, niños e indígenas. La militarización que de la frontera común realizó el gobierno de EEUU a mediados de los años 90; la criminalización de los migrantes no documentados expresada en cambios en las leyes migratorias de aquel país, así como la súbita y expresa deportación desalentaron el ingreso no documentado hacia ese país y alentaron el retorno. El tiro de gracia que menguó la intensidad del flujo migratorio de mexicanos fue la disminución en las tasas de crecimiento de la economía estadounidense y de la fuerza de trabajo no calificada, lo cual se tradujo en crecientes tasas de desempleo para los mexicanos residentes en EEUU, menores ingresos salariales y disminución del monto de divisas remitidas.

El Instituto Nacional de Estadística y Geografía (Inegi) elabora periódicamente una Encuesta Nacional sobre Dinámica Demográfica; en ella se incluye un módulo sobre migración internacional con cobertura estatal; con base en esa fuente, la emigración anual de poblanos hacia EEUU fue de 9 mil 356 en el quinquenio 1987-1992, de 19 mil 521 al año en el quinquenio 1997-2002, y de 13 mil 577 al año en el quinquenio 2005-2010 (Censo de Población y Vivienda); comparado con los flujos nacionales registrados en los mismos quinquenios, la participación porcentual de Puebla fue 2.5, 3.9 y 6.9, respectivamente. Un decenio bastó para que los poblanos duplicaran su intensidad migratoria; otro decenio para matar el *sueño americano*: a partir de 2007 es decreciente la tasa de crecimiento del flujo migratorio hacia Estados Unidos y son más los que regresan que los que emigran. Cada año del quinquenio 1987-1992 retornaron a Puebla 4 mil 236 personas procedentes de EEUU, comparados con los emigrados hacia ese país en ese quinquenio, la proporción de retornados respecto a los emigrados fue de 45 por ciento, perdimos población; lo mismo sucedió en el quinquenio 1997-2002, donde cada año retornaron 12 mil 612 personas, equiparable al 64 por ciento de los que emigraron en ese quinquenio. En el quinquenio 2005-2010 retornaron a Puebla 17 mil 531 personas cada año, comparados con los que emigraron a EEUU durante ese quinquenio, los retornados fueron 129 por ciento más, nuestro saldo migratorio con EEUU era ya positivo, disminuían las personas nacidas en Puebla y residentes en Estados Unidos, y en contrapartida aumentaban los residentes en territorio poblano.


El Inegi aplicó una muestra ampliada de 10 por ciento en sus respectivos Censos de Población y Vivienda de los años 2000 y 2010, es la única fuente disponible para registros de migración internacional a nivel municipal. Con base en los Censos mencionados, el incremento neto de la población retornada al estado de Puebla que procedía del extranjero fue de 251 por ciento entre los quinquenios 2005-2010 y 1995-2000. Las regiones más afectadas fueron las ubicadas al norte de la entidad (Sierra Norte,

Sierra Nororiental, Ciudad Serdán), que tuvieron un incremento neto del retorno superior a 900 por ciento entre los quinquenios registrados; las menos afectadas fueron las regiones de larga data en emigraciones internacionales y consolidadas redes sociales migratorias, las ubicadas al sur de la entidad (Mixteca, Atlixco) que registraron un incremento neto del retorno menor a 125 por ciento. La zona metropolitana de la ciudad de Puebla

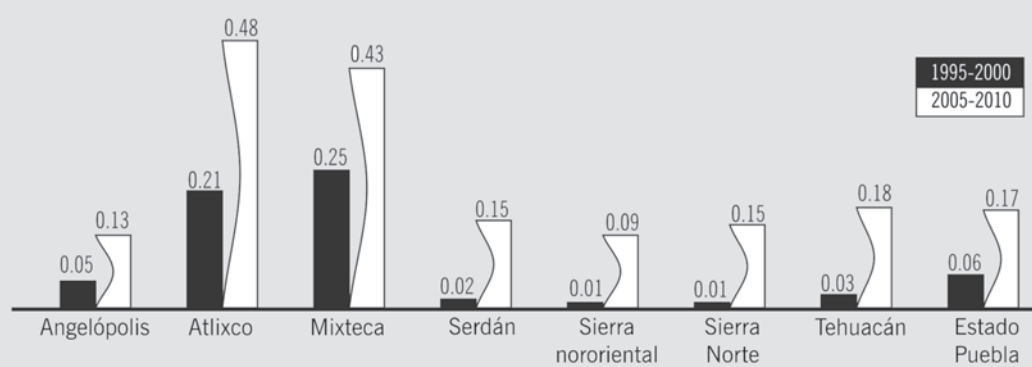
previo al cambio de residencia, buscan ingresos que les permitan mejores condiciones de vida para su familia; creen que en México no lo lograrán y que en EEUU sí podrán realizarlo. Las localidades de donde emigran —no siempre las mismas en que nacieron— no ofrecen la calidad de vida esperada por el emigrado internacional, los ingresos disponibles no satisfacen las necesidades básicas de sus familias, y la movilidad social asociada al trabajo y a la calificación laboral es inexistente. A esta dramática situación hay que agregarle la migración ambiental, por inseguridad pública y por despojo de territorio, cultura y biodiversidad. No siempre los emigrados internacionales cumplen sus expectativas, ni en todos los casos hay un retorno definitivo al territorio nacional ni se preservan las familias existentes al iniciar el éxodo. Algunos, que ya son la mayoría, no vuelven por voluntad propia: son deportados por la *migra* estadounidense o expulsados por el proceso de

acumulación que ya no los necesita más.

Con las deportaciones algunas familias se escinden, la pareja y/o hijos del retornado pueden ser residentes documentados en EEUU o de esa nacionalidad por haber nacido en ese país; a veces regresan todos, otras nada más el deportado. Cuando regresa la familia hay problemas para integrarse a las actividades educativas y sociales y, en todos los casos, para integrarse al mercado de trabajo y percibir un ingreso que garantice un nivel de vida decoroso: las condiciones económicas que prevalecen en las localidades de expulsión de migrantes internacionales han empeorado. La tasa de crecimiento medio anual de la población ocupada en el estado de Puebla fue de 4.4 por ciento entre 1990 y 2000, y de 2.3 por ciento entre 2000 y 2010. En la región Sierra Norte, la tasa de crecimiento de la población ocupación fue de 3.5 por ciento en 1990-2000 y 0.7 por ciento en 2000-2010, para esos mismos años, en la Sierra Nororiental fue de 4.4 por ciento y 1.2 por ciento respectivamente; en la Mixteca, la tasa referida fue de 4.0 por ciento en 1990-2000 y 1.5 por ciento en 2000-2010. La economía registra tasas de crecimiento muy bajas, apenas de la magnitud del crecimiento poblacional, y las remuneraciones al trabajo decrecen desde 2008. En la Mixteca, el número de salarios mínimos por habitante en 2010 fue de 0.58; de 0.35 salarios por habitante en la Sierra Norte; de 0.66 salarios en la región de Serdán y de 0.71 salarios por habitante en la Sierra Nororiental; el promedio de salario mínimo por habitante para el estado de Puebla fue de 0.96 en 2010.

Las especificidades del retorno en la entidad poblana son abordados en este número por destacados especialistas, que a través de acuciosos trabajos etnográficos han documentado los dilemas de la reinserción de los retornados a las actividades cotidianas de la reproducción social de la vida. Agradecemos las valiosas contribuciones de Alison Elizabeth Lee, Ada Cabrera, María Eugenia D'Aubeterre, María Leticia Rivemar, Blanca Laura Cordero, Marcela Ibarra, Rocío del Carmen Osorno, Paula Alethia González y del padre Gustavo Rodríguez Zárate. 

Regiones del estado de Puebla. Tasa de retorno del exterior. 1995-2000 y 2005-2010. %



• Fuente: Elaboración propia con base en Inegi, Censo General de Población y Vivienda, 2000 y 2010.

(ZMCP) en la definición del Inegi la integran 18 municipios de la entidad poblana contiguos y contiguos al de Puebla, con quien tienen una relación sistemática; en dicha zona, el incremento neto del retorno internacional entre 1995-2000 y 2005-2010 fue de 194 por ciento.

Una intensidad similar del retorno de migrantes se registra en diversas encuestas que hemos aplicado en el municipio de Puebla y en la ZMCP: a partir de 2007 disminuye la emigración y aumenta el retorno a México. En los años 2012 y 2014 realizamos una encuesta sobre migración internacional en la ZMCP, la técnica de acopio fue cara a cara en viviendas, en esas encuestas, el retorno como proporción de los emigrados fue de 19 por ciento en 2009-2010; 167 por ciento en 2011-2012, y 200 por ciento en 2013-2014. En el municipio de Puebla hicimos tres ejercicios cara a cara en viviendas en los años 2007, 2009 y 2010, con base en esas encuestas los retornados como proporción de los emigrados fue de 10 por ciento en 2003-2004; 7 por ciento en 2005-2006; 35 por ciento en 2007-2008, y 100 por ciento en 2009-2010.

En el municipio de Puebla también aplicamos, a través del teléfono, varias encuestas sobre migración internacional quinquenal, lo hicimos más de una vez al año entre 2007-2013 y en 2015. Con base en esas encuestas, el retorno como proporción de la emigración fue de 8 por ciento en 2005-2006; 40 por ciento en 2007-2008; 63 por ciento en 2009-2010; 59 por ciento en 2011-2012; 65 por ciento en 2013-2014, y 64 por ciento en 2015. A diferencia de los flujos nacionales o los de otras regiones de la entidad poblana (Sierra Norte, Mixteca), el flujo migratorio internacional de este municipio es más diversificado y de calificación laboral más alta que el promedio estatal: 84 por ciento emigra a EEUU, 11 por ciento a Europa, 4 por ciento a Canadá y 1 por ciento a países de América Latina, es una emigración más calificada, con mejores redes de resistencia y con menores tasas de indocumentados.

El propósito principal de la emigración internacional de mexicanos es laboral y EEUU es el principal destino; no obstante que seis de cada 10 migrantes tenían empleo en las localidades donde residían

Alison Elizabeth Lee

Del sueño americano a “fantasías”: el panorama desalentador de retorno y reinserción

Liderados por los estrafalarios comentarios racistas de Donald Trump, los candidatos presidenciales republicanos han usando el tema de la inmigración para demostrar públicamente su poderío especialmente frente a una audiencia enajenada, que imagina a los terroristas e indeseables como cualquier grupo de personas que sea física y culturalmente diferente a los anglosajones. Al igual que en distintos momentos fascistas en la historia, “los otros” son culpados por la inseguridad económica que enfrentan millones de personas. “They just keep coming!” (¡ellos siguen viniendo!) declaró Ted Cruz a principios de febrero durante su campaña electoral en New Hampshire. ¡Asegurar la frontera! Es una retórica ya muy gastada, y sin embargo, sigue siendo efectiva para los candidatos desesperados por ganarse a una audiencia atemorizada.

No obstante, la declaración ¡ellos siguen viniendo! contradice una tendencia que ningún candidato presidencial está comentando: hay más mexicanos abandonando Estados Unidos, que llegando. Un reporte emitido en noviembre por el Centro de Investigación Pew (http://www.pewhispanic.org/files/2015/11/2015-11-19_mexican-immigration_FINAL.pdf) mostró que entre 2009 y 2014 hubo una pérdida neta de 140 mil inmigrantes mexicanos en los Estados Unidos. Esto es una continuación de la migración desacelerada, una tendencia que comenzó a mediados de los años 2000, después de la Gran Recesión, el aumento en las deportaciones y la militarización de la frontera.

10 años de decremento en las tasas de migración neta marcan un fin definitivo a la ola migratoria más grande en la historia de Estados Unidos. Tan sólo unos años antes, entre 1995 y 2000, hubo una migración neta de 2.3 millones de mexicanos a Estados Unidos.

En el pasado, la migración de retorno tan solo se consideraba como parte del movimiento transnacional y circular —ir y venir— entre México y Estados Unidos. No obstante, los nuevos patrones migratorios parecen conducir la atención hacia la experiencia de retorno y reinserción.

No hace mucho tiempo, la extracción y el procesamiento del ónix en Zapotitlán Salinas emplearon a la mayoría de los zapotitecos y muchos trabajadores de pueblos cercanos.

Sin embargo, desde mediados de los años ochentas, “el sueño americano” y los vínculos recién formados con migrantes experimentados de Izúcar de Matamoros, estimuló a los zapotitecos a probar suerte en los restaurantes neoyorquinos. Entrando a los años noventa, los flujos migratorios crecieron de manera regular. La devaluación del peso, la contracción del mercado de los productos de ónix, el corte de los subsidios de electricidad y otros factores que incrementaron el costo de la producción, condujeron a un colapso de la industria local del ónix. El flujo hacia el norte aumentó; mujeres, niños e incluso algunas personas con grados profesionales buscaron trabajos como lavaplatos, cocineros, conserjes, niñeras, trabajadoras domésticas y profesionales de belleza en el Bronx, Brooklyn y Manhattan.

Ante la ausencia de suficientes oportunidades laborales locales para salir adelante se convirtió en una retórica para describir la obtención de necesidades básicas y algunos bienes de consumo que los

migrantes y sus familias esperaban obtener por medio de la migración. Este consumo se sostenía por el ciclo de migración circular que involucraba migrar de tres a cinco años a Estados Unidos, regresar a su pueblo hasta por un año y *agarrar fuerzas* antes de migrar una vez más a Nueva York. La migración circular se sostenía por una frontera relativamente porosa y por la posibilidad de encontrar trabajo en el norte. Ambas condiciones eran fáciles de cumplir hasta mediados de los años dos mil.

Con el inicio del reforzamiento de la frontera en 2006 y la crisis económica de 2007, el patrón circular se dismanteló. A comienzos de 2007 en Zapotitlán Salinas hubo una precipitada caída en el número de migrantes que iban a Estados Unidos por primera vez, y aumentó el número de migrantes retornados, reflejando las macrotendencias señaladas en el reporte de Pew.

Qué está reemplazando el patrón de migración circular no es totalmente claro. Las políticas de control fronterizo más estrictas conllevan a un “embotellamiento”, forzando a los migrantes a quedarse en Estados Unidos por periodos de tiempo más largos que los periodos de tres a cinco años que observábamos anteriormente.

QUEDARSE EN ESTADOS UNIDOS TAMPOCO ERA UNA OPCIÓN PARA QUIENES FUERON FORZADOS A REGRESAR POR LA FALTA DE EMPLEO

No obstante, quedarse en Estados Unidos no es una opción para quienes han sido deportados y cuyo reingreso no autorizado puede ser severamente penalizado con años en prisión. Un migrante deportado decidió migrar a Guadalajara, la ciudad de origen de su esposa, y buscar trabajo. El otro tomó una serie de trabajos ocasionales; producía sal, manejaba un mototaxi, trabajaba como albañil cuando se podía, y transportaba pulque de una montaña cercana al pueblo algunos días a la semana. Reflexionando al respecto, él consideraba que un futuro más seguro recaer en ser guía de turistas, por el flujo constante de visitantes que van a observar el bosque de cactáceas mundialmente famoso circundante al pueblo. La pluriactividad, o “trabajar en lo que sea”, es sintomático de la precariedad del mercado laboral local.

Quedarse en Estados Unidos tampoco era una opción para quienes fueron forzados a regresar por la falta de empleo, las malas condiciones laborales o para atender a otros miembros de la familia. Tras la crisis económica de 2007-08, Ernesto se mudó de Los Ángeles a Nueva York para reducir los gastos y encontrar un trabajo adicional que le permitiera apoyar a su esposa y tres hijos ciudadanos americanos. Después de algunos meses su familia regresó a Zapotitlán para acortar, aún más, los gastos familiares. Ernesto siguió trabajando en Nueva York por seis meses más hasta 2009, cuando regresó para cuidar a su

madre enferma. Tomó su antiguo trabajo en la extracción de la cantera, y junto con su esposa, vendía tacos en un pequeño local, durante algunas noches en la semana. Cuando se le preguntó en 2012 si el dinero que su esposa recibía de Oportunidades era un componente importante en el ingreso familiar, él respondió que era para ella y los niños. En 2013, una contracción en el mercado del ónix y el cierre de la taquería por la falta de ventas cambió la economía doméstica. Cuando se le preguntó de nuevo sobre Oportunidades, Ernesto aceptó que las becas eran esenciales y que usaban el dinero para gastos fundamentales de la unidad doméstica. Para algunas familias, la asistencia social suavizó algunas de las dificultades de la reinserción.

No todos los migrantes retornados aceptaron precariedad del mercado laboral local. Tras cuatro años de trabajar en restaurantes y tiendas de ropa en el Bronx, Beatriz regresó a Zapotitlán en 2008 debido a que su madre diabética estaba pasando por momentos difíciles con la carga adicional que significaba cuidar al hijo de Beatriz. Regresó con su hija de tres años, a quien la tuvo con su pareja en Estados Unidos. Ella se encargó de sus hijos con las remesas de su pareja y un trabajo estable como conductora de mototaxi. En 2011, cuando los mototaxis fueron prohibidos en el estado de Puebla, Beatriz no pudo pagar por los taxis que se ofrecieron como sustitutos. Por tanto, en 2012 decidió regresar a Estados Unidos con sus dos hijos, y así, reunirse con su pareja y buscar trabajo.

Quienes la edad o las obligaciones familiares hicieron definitivo su retorno, tienen una postura crítica frente a los ciclos de migración y consumo que han sido hegemónicos desde los ochenta. Hay riesgos de darle demasiado a los hijos. Explica Pedro, migrante retornado desde 2009:

Porque al rato con todo el dinero que tengas... no te va a querer como papá a hijo, sino, como materialista. Dicen: “mi papá estaba allá y me daba todo.” Y cuando no le des te va a decir “Regrésate, pos ya no me das.” Se vuelve como que “te quiero, pero si me das.” Entonces, pos en una edad que están chiquitos, puedes explicarles “No puedo, y ya.”

Explica Gilda, una madre soltera, quién regresó de manera inesperada cuando su madre murió: “Ahora que vine hago mucho análisis de la vida. Estamos haciendo muy mal en irnos... y no pensar, porque damos a manos llenas a los hijos. No sabemos decir “no”, ni ponerlos en su lugar, Nuestros hijos están viviendo fantasías”.

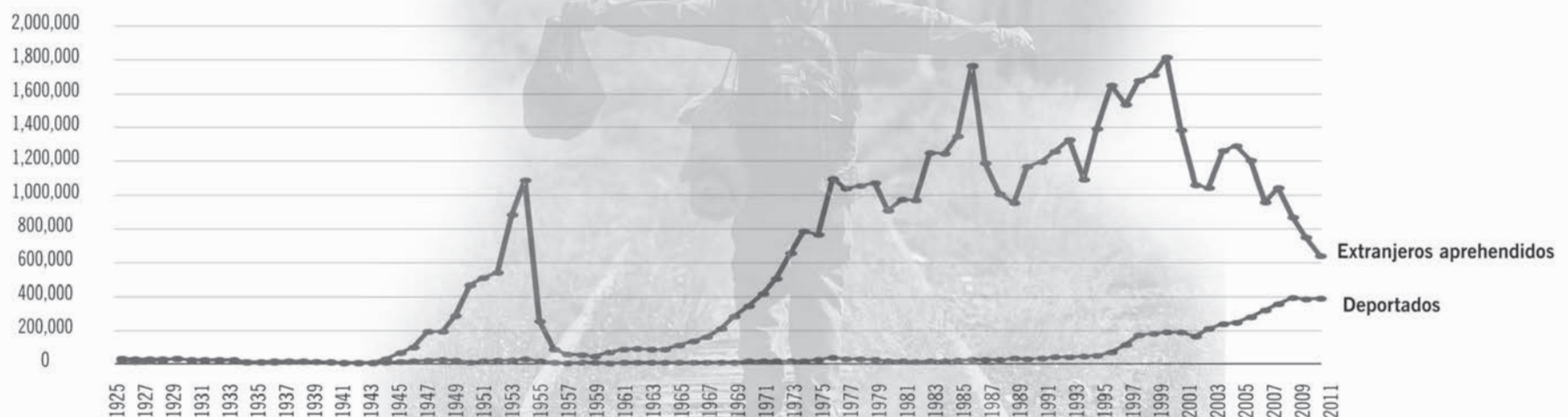
Al reflexionar sobre las constricciones de la migración al norte, el objetivo de *salir adelante* ha sido, al menos parcialmente, desplazado por una noción de mayor restricción respecto al consumo en las unidades domésticas. El sueño americano es ahora sólo una fantasía para quienes se rehúsan a reconocer una frontera más violenta y peligrosa... deberíamos considerar que los retornos definitivos y a largo plazo, más la migración desacelerada hacia Estados Unidos, son factores que destacaran en las nuevas configuraciones de flujos migratorios internacionales. ☺

alison.lee@udlap.mx ✉

Ada Cabrera

Principios normativos y discursivos que han originado el retorno forzado de los migrantes indocumentados de origen mexicano

Aprehendidos y deportados en Estados Unidos. 1925-2011



• Fuente: Elaboración propia con datos del U.S. Department of Homeland Security (2012)

A partir de los sucesos del 9/11 en los Estados Unidos, la política y la legislación migratoria apuntaron hacia un importante proceso de reconfiguración que encontró en la persecución y su criminalización de la migración indocumentada una fuente importante de beneficios para sectores que lucran con la construcción y exacerbación de lo que significa la “ilegalidad” migratoria. Esta reconfiguración se expresa en los discursos de la protección a la seguridad nacional como uno de los objetivos primordiales del gobierno estadounidense la legitimación de una lógica de criminalización y encarcelamiento de los migrantes indocumentados a los que, a partir de entonces, comenzó a asociarseles con una forma de “amenaza interna” potencialmente orquestadora de ataques terroristas.

Este nuevo régimen migratorio promueve políticas que buscan el control y el manejo de la migración, tales como: la Patriot Act de 2001; la Real ID Act de 2005; la fallida Propuesta Sensenbrenner o Border Protection, Antiterrorism and

incurrir una falta penal y ya no solo administrativa, trayendo como consecuencia un incremento en el número de cargos criminales por entrar como “ilegales” o “fuera de la ley” a los Estados Unidos. Este aumento se refleja en el paso de 3 mil 900 casos en el año 2000, para convertirse en 43 mil para el año 2010; por su parte, las acusaciones por la re-entrada de migrantes deportados pasaron de 7 mil 900 a 35 mil 800 durante el mismo periodo (Slack, Martínez, Whiteford & Peiffer 2013: 30). El aumento en el número de extranjeros detenidos así como la representación de cuántos éstos son mexicanos pueden observarse, de manera respectiva, en la gráfica y en el cuadro.

Sumado al aumento en el número extranjeros arrestados por cargos migratorios, en los últimos años la política migratoria estadounidense ha generado un incremento en el número de deportaciones que se dispararon durante el gobierno de Barack Obama que desde el inicio de su gestión en el año 2009 y para el año 2013 se contabilizó la histórica cifra de más de dos millones de deportados, de las cuales la gran mayoría son mexicanos tal y como se muestra, de manera respectiva, en el cuadro.

Es así como la política migratoria norteamericana ha generado un aumento en el número de deportaciones y en el número de capturas y retornos efectuados en la frontera de entre los cuales la gran mayoría son mexicanos. De acuerdo con las definiciones utilizadas en el *Department of Homeland Security* (2012), las deportaciones son contabilizadas como aquellas salidas forzadas y confirmadas de extranjeros de los Estados Unidos, basadas en órdenes de deportación. Un extranjero que es deportado tiene consecuencias administrativas o criminales en siguientes reingresos debido al hecho de haber sido expulsado.

En ese sentido, la reconfiguración del régimen legal migratorio norteamericano ha significado, entre otras cosas, un creciente proceso de deportación de mexicanos que dejan de tener en sus manos la decisión de retornar a su país de origen al que le dejan el reto de atender las necesidades de la gran cantidad de personas. ☞

ada.cabrera@gmail.com ✉

	Arrestados en Estados Unidos			Deportados en Estados Unidos		
	Total de extranjeros	Total de mexicanos	Porcentaje de mexicanos con respecto del total	Total de extranjeros	Total de mexicanos	Porcentaje de mexicanos con respecto del total
2002	1,062,270	994,724	93.6			
2003	1,046,422	956,963	91.5			
2004	1,264,232	1,142,807	90.4	240,665	175,865	73.1
2005	1,291,065	1,093,340	84.7	246,431	169,031	68.6
2006	1,206,417	1,057,206	87.6	280,974	186,726	66.5
2007	960,772	854,275	88.9	319,382	208,996	65.4
2008	1,043,863	884,082	84.7	359,795	247,263	68.7
2009	869,857	715,914	82.3	391,597	276,850	70.7
2010	752,329	598,004	79.5	382,265	273,150	71.5
2011	641,633	489,547	76.3	387,134	288,078	74.4
2012				418,397	303,745	72.6
2013				438,421	314,904	71.8

• Fuente: Elaboración propia con datos del U.S. Department of Homeland Security (2012 y 2014).

Illegal Immigration Act también de 2005; la Secure Fence Act de 2006, y la Federation of Americans for Immigration Reform creada en 2007. Todas estas son leyes y propuestas cuya aplicación surge de la cooperación entre el Departamento de Seguridad Nacional y el Departamento de Justicia permitida por lo que se menciona en la sección 287g de la *Illegal Immigration Reform and Immigrant Responsibility Act*.

Además, este nuevo régimen convirtió a los indocumentados en personas que

Bibliografía

Slack, Jeremy, Daniel E. Martínez, Scott Whiteford y Emily Peiffer (2013) *In the shadow of the wall: family separation, immigration enforcement and security. Preliminary data from the migrant border crossing study*, The Center for Latin American Studies, University of Arizona. Disponible en: http://las.arizona.edu/sites/las.arizona.edu/files/UA_Immigration_Report2013web.pdf consultado el 08 de marzo de 2014.

U. S. Department of Homeland Security (2014). *Yearbook of Immigration Statistics: 2013, Enforcement Actions*. Disponible en: <http://www.dhs.gov/yearbook-immigration-statistics-2013-enforcement-actions> revisado el 15 de diciembre de 2014.

U. S. Department of Homeland Security (2012). *2011 Yearbook of Immigration Statistics*. Disponible en: https://www.dhs.gov/sites/default/files/publications/immigrationstatistics/yearbook/2011/ois_yb_2011.pdf revisado el 15 de diciembre de 2014.

María Eugenia D'Aubeterre Buznego y María Leticia Rivermar Pérez

El retorno a Pahuatlán. Encrucijadas y añoranzas

Mientras que las corrientes migratorias pioneras y más consolidadas que se originaron en los años 60 en el estado Puebla —específicamente en la Mixteca y el Valle de Atlixco— han tenido como destino privilegiado la zona triestatal de Nueva York, los migrantes del municipio de Pahuatlán, en la Sierra Norte de la entidad, transitaron en un ciclo corto distintas estaciones del sur estadounidense: casi todos empleados en granjas avícolas y lecheras tejanas, se concentraron, desde mediados de los 90, en el corredor Durham-Raleigh de Carolina del Norte, ocupados en la industria de la construcción y los servicios.

La migración a Estados Unidos en Pahuatlán se aceleró a inicios de los 90 en la coyuntura crítica del desmantelamiento del INMECAFE, contingencias climáticas y la debacle económica que desencadenó la devaluación del peso en 1994. El año de 1995 constituye un hito en la migración internacional pahuateca. A partir de ese momento la migración de primera salida aumentó y alcanzó su pico en 2000, cuando comenzó a declinar, para disminuir abruptamente en 2006 y, prácticamente, cancelarse en 2010.

Nuestros datos confirman, en lo general, la desaceleración de la migración de mexicanos al norte en esos años. De un total de 174 migrantes a Estados Unidos (activos o ya retornados) captados por una encuesta aplicada en 2010, 46.74 por ciento había realizado su primer viaje entre 1995 y 2000. En el lapso de 2001-2005 se observa una disminución de la migración de primera salida. A partir de 2006 cae de forma abrupta el número de migrantes primerizos, a la par, comenzó a elevarse la curva de los retornos, alcanzando en 2008 su pico más alto.

No obstante la ausencia de migrantes de primera salida y el aumento de los retornados, del total de personas que contaban con al menos un viaje a Estados Unidos, 49 por ciento se mantenía activo en 2010, es decir, casi la mitad de los migrantes captados seguían residiendo al otro lado. 27 por ciento de los migrantes retornó entre 2007 y 2010 y 2 por ciento fue deportado en esos mismos años. Nuestro estudio dio seguimiento a retornados a fin de documentar la reinserción en la localidad de origen y/o planes de reingresar a Estados Unidos.

Aunque el retorno no fue masivo, la contención de la migración de primera salida, la caída del empleo —por pérdida o disminución de horas trabajadas— y, consecuentemente, el declive de remesas, se han dejado sentir en el municipio. La reinserción en el lugar de origen de los inmigrantes pahuatecos cobra expresiones singulares en el caso de hombres y mujeres. La experiencia del retorno voluntario o forzado está estrechamente ligada al momento del ciclo de vida individual y familiar, es decir lo que hay que dejar atrás y el horizonte que se abre al regresar, pesan de manera diferencial. Mientras que el número de hombres que permanecían activos era más del doble de quienes retornaron entre 2007 y 2010, la cifra de mujeres activas y retornadas en esos mismos años era casi similar.

A pesar de que los deportados fueron exclusivamente varones, esta experiencia repercutió en el entorno doméstico. El traslado del grupo familiar debido a la deportación de los hombres era una experiencia desconocida hasta entonces en Pahuatlán. Sorprendía aún más el regreso de hombres solos después de haber sido deportados dejando atrás a esposas e hijos, senda que condujo, casi irremediablemente, a la disolución del vínculo conyugal y al desmantelamiento del grupo familiar.

La mayoría de los retornados no cifra su porvenir o el de sus hogares en la actividad agrícola, concretamente no ven a la cafecultura como una alternativa económica para sus familias. Sólo uno de los 79 retornados encuestados manifestó que a su regreso, en el año de 2006, había adquirido una huerta cafetalera. Las expectativas de la mayoría están puestas en el pequeño comercio —misceláneas, cantinas y fondas—, el servicio de taxis "piratas" o ingresar a la burocracia utilizando redes políticas locales. Son muchas las dificultades que quienes regresan enfrentan para reorganizar la vida en el terruño.

Desde la crisis de 2008, muchos retornados vieron en el oficio de taxista una fuente de ingresos para sostener sus hogares. Otros invirtieron ahorros para la

construcción de cuartos y locales comerciales respondiendo a la demanda de alojamiento barato de profesores, estudiantes, funcionarios menores, comerciantes que se establecen en la localidad por temporadas y de turistas que, presuntamente, llegarían atraídos por los encantos del "Pueblo Mágico", programa de promoción turística que prometía no solo frenar la migración, sino reactivar la economía local transformando saberes, tradiciones y paisajes en oportunidades para todos.

Quienes regresaron antes de la crisis de 2008, al menos lograron construir una vivienda o emprender un pequeño negocio. Pero los expulsados después de 2007 no tuvieron el tiempo suficiente ni las posibilidades para acumular recursos básicos que hicieran menos penosa la experiencia del retorno. Trajeron a su regreso pocos "activos", solos o en compañía de parejas e hijos pequeños, nacidos en Estados Unidos y, en su mayoría, sin haber planeado ni negociado la vuelta al pueblo.

Quienes no fueron deportados no descartan regresar al país del norte si acaso mejoraran las condiciones en materia de política migratoria. En efecto, unos cuantos han podido sortear la férrea vigilancia y los peligros de la frontera endrogándose una vez más. Tal como se obser-

va en otras regiones del país, dadas las incrementadas dificultades para traspasar la frontera, los pahuatecos retornados y los nuevos migrantes recurren cada vez más a la obtención de visas H2 para ingresar a Estados Unidos; en tal caso, este nuevo giro de la migración en la región estaría replicando la ola expansiva originada décadas atrás en el vecino estado de Hidalgo, donde esta modalidad de inserción laboral regulada y temporal ha sentado sus reales desde hace ya varios años. Dadas las incertidumbres de la reinserción en el municipio, se reactivan circuitos que conectan esta región con la Ciudad de México en búsqueda de oportunidades laborales.

REFLEXIONES FINALES

El análisis de la liberalización de poblaciones excedentes y la provisión de mano de obra barata hacia zonas donde proliferan mercados de trabajo desregulados, como es el caso de Carolina del Norte, así como la vasta etnografía realizada en el municipio de Pahuatlán, nos permiten formular algunas conclusiones y preguntas de investigación:

1. La reabsorción de estas poblaciones puede efectuarse o no en el lugar de expulsión. No hay que suponer que esos lugares y regiones de origen en los que resultaron excedentarios y selectivamente incorporados en los flujos migratorios acelerados de los años 90, puedan reabsorberlos concluida una fase del ciclo migratorio, que no se agota en el movimiento salida-retorno. Es muy probable que las condiciones adversas que propulsaron la migración en sus lugares de origen se hayan exacerbado durante la pasada década.

2. Las políticas públicas diseñadas para reactivar deprimidas economías por los efectos de la desarticulación de la agricultura, se expresan en dos vertientes fundamentales identificadas en la zona de estudio:

- Atención estatal selectiva y focalizada a hogares depauperados que no reciben remesas de los migrantes todavía activos; estas unidades combinan subsidios a la pobreza, remesas eventuales e ingresos por actividades realizadas en la parcela, el taller artesanal, el comercio informal o el pequeño negocio.

- Puesta en marcha de programas gubernamentales que también están selectivamente diseñados para "empoderar" a pequeños segmentos de la población que tienen la capacidad de reinventarse y desplazarse hacia otro sector de la economía local en alza: los servicios turísticos y negocios ligados a políticas públicas informadas por el multiculturalismo y acciones de ONG u otros actores de la llamada "sociedad civil".



• Imagen tomada de <http://papelamate.blogspot.mx/p/san-pablito.html>

Rocío del Carmen Osorno Velázquez

La migración de retorno y sus desafíos

Referirnos a la primera década del siglo XXI significa puntualizar cambios importantes en la historia migratoria México-Estados Unidos. Una historia que data de más de 100 años y que en 2007, de acuerdo con el Centro PEW (2015:7), alcanzó su punto máximo con 12.8 millones de inmigrantes mexicanos en Estados Unidos. Este mismo centro también señala que, entre 2009 y 2014, cerca de un millón de mexicanos y sus familias salieron del país para retornar a México, en contraste con 870 mil mexicanos que emigraron a Estados Unidos durante este periodo (2015: 7). Observando los cambios en la política migratoria estadounidense, resulta necesario señalar el arribo a México de otros grupos de migrantes que fueron aprehendidos, retornados y removidos por autoridades estadounidenses y cuyo regreso estuvo ligado a condiciones forzadas y de deportación.

A partir de estos cambios en la direccionalidad de los flujos migratorios México-Estados Unidos, la migración del retorno adquiere mayor visibilidad en la agenda pública y política de México. Sobre todo si consideramos, como señala Durand, que la decisión del retorno implica el reinicio del proceso migratorio aunque en sentido inverso y, por ende, el inicio de una nueva fase de decisiones (2004, 104), que van desde el ámbito privado, individual y familiar a la esfera pública, política, económica, social y comunitaria. Particularmente, en el ámbito público, surge la preocupación de cómo (re)integrar a los migrantes de retorno y sus familias (incluyendo niños nacidos en Estados Unidos) a sus comunidades y, en algunos casos, el interés de establecer acciones que promuevan su (re)inserción económica y social.

De acuerdo con datos del Anuario Migración y Remesas, la edad de la mayoría de los migrantes retornados oscila entre los 18 y 39 años y de 40 a 59 años de edad, lo que significa que forman parte de la Población Económicamente Activa (PEA) del país, 60.5 por ciento son trabajadores subordinados y remunerados; alrededor de 37.7 por ciento se insertan en actividades agropecuarias, seguidas del sector servicios (19.4 por ciento) y la construcción (17.2 por ciento); cerca del 54 por ciento retornan a localidades rurales y 46 por ciento a localidades urbanas y 84.1 por ciento carece de servicios de salud, y más de dos terceras partes son hombres (BBVA y Conapo, 2015: 93- 99).

Estas características sociodemográficas de los retornados nos dejan entrever múltiples necesidades de atención en materia de política pública, que incluso pueden variar según el género y la edad. En el caso de retornados en edad productiva (hombres y mujeres), algunas de estas necesidades pueden estar relacionadas a su (re) inserción laboral y productiva, el acceso a empleos formales y prestaciones sociales, así como acceder a capacitaciones laborales, certificaciones de competencias o ser sujeto de créditos y apoyos monetarios para el financiamiento de proyectos productivos, etcétera. En el caso de niños, niñas, adolescentes y jóvenes retornados está presente la necesidad de continuar sus estudios y con ello el reto de fomentar su (re)inserción educativa, facilitar la revalidación de estudios, promover apoyos en la enseñanza del inglés para los inmigrantes nacidos en Estados Unidos (hijos de mexicanos) o impulsar mecanismos que disminuyan y eviten prácticas de acoso escolar, discriminación o rechazo social. Otras problemáticas relacionadas con la migración de retorno están asociadas a la emisión y validación de documentos, la acreditación de identidad, el acceso a la salud, a otros servicios y programas sociales en México, la asistencia técnica y legal, el acompañamiento psicológico, así como fomentar la protección a los derechos humanos y la (re)integración sociocultural en las comunidades de retorno, etcétera.

Varias de estas necesidades fueron, continuamente expresadas y recopiladas, en foros de consulta realizados, entre el 22 de octubre y 14 de diciembre de 2013, por la Unidad de Política Migratoria (UPM) para elaborar el Programa Especial de Migración (PEM). El programa deriva del Plan Nacional de Desarrollo (PND), identifica 19 dependencias de ejecución y desglosa alrededor de 95 programas, proyectos y acciones enfocadas a la atención de la migración en sus cuatro dimensiones (emigración, inmigración, migración de retorno y de tránsito). El PEM, a pesar de casi cumplir dos años de su publicación (30 de abril de 2014) y tener una

vigencia de cuatro años (2014-2018), en su portal de transparencia carece de información disponible relacionada a los 11 indicadores de seguimiento a su desempeño. Esto es uno de los retos más importantes del propio programa para alcanzar el objetivo de ser un programa de carácter transversal, intersectorial y programático para el diseño, implementación, seguimiento y evaluación de la política y gestión migratoria (SEGOB, 2014)

Cabe resaltar que antes del PEM no existía una plena identificación del número de programas y actores públicos que participaban en la atención del fenómeno migratorio. En el Directorio de Programas Institucionales para la Población Migrante 2015 se provee la información de 100 programas, 23 programas

más que en su directorio de 2013 (INMUJERES, 2013 y 2015). Esto da una clara evidencia de la falta de organización y sistematización que ha existido en materia de política pública con relación a la atención de la población migrante en México.

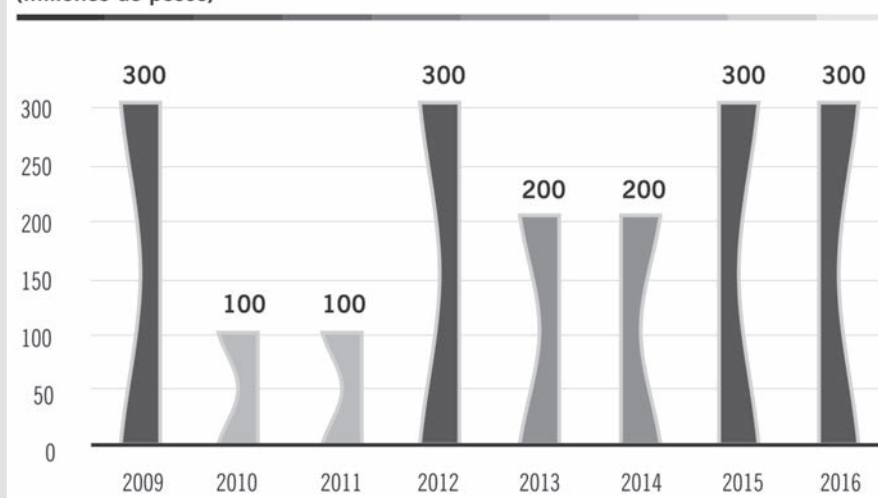
En el tema de retorno podemos ubicar entre estas políticas, programas y acciones públicas: la repatriación de connacionales enfermos, el tratamiento de migrantes en retorno con uso de drogas, el subprograma repatriados trabajando, la estrategia de prevención y atención a niñas, niños y adolescentes migrantes y repatriados, y el Fondo de Apoyo a Migrantes (FAM). Este último se establece, por primera vez en 2009, en el artículo 56 del Decreto del Presupuesto de Egresos de la Federación (PEF), acotando a 24 estados y 563 municipios mediante el Ramo 23 Provisiones Salariales y Económicas. El principal objetivo

de este programa es apoyar a los migrantes de retorno y a las familias que reciben remesas a encontrar una ocupación en el mercado formal o autoemplearse; generar ingresos, mejorar su capital humano y vivienda, así como dar apoyo a la operación de albergues para retornados (SCPH, 2009).

Si bien el establecimiento del FAM apenas supera un lustro, el fondo ha sufrido múltiples cambios en la asignación de su presupuesto oscilando entre 100 millones de pesos y 300 millones de pesos. En 2014, los recursos del FAM representaron 0.4 por ciento del total del Ramo 23, y fueron menores al presupuesto asignado al ramo de infraestructura pública y a los fondos metropolitanos (SHCP, 2014: 2). No obstante lo limitado de su presupuesto, los recursos asignados al FAM han adquirido un valor esencial para los gobiernos locales al convertirse en un importante medio de financiamiento para la atención de los retornados, fundamentalmente en el fomento de proyectos productivos, de infraestructura y equipamiento. Esto, sin duda, se convierte en un importante reto no sólo en la administración de los recursos y la necesidad de dar un monitoreo a los resultados del FAM a siete años de su implementación, sino en la forma en cómo este tipo de acciones permiten, o no, el cumplimiento del objetivo para el que fue creado, así como de dar respuesta a las exigencias de múltiples actores gubernamentales (gobiernos locales, poder legislativo) y no gubernamentales (academia, sociedad civil, población retornada) para ampliar el fondo y consolidarlo como política pública. ☞

rocio.osorno@gmail.com ✉

Presupuesto para el Fondo de Apoyo a Migrantes (FAM), 2009-2016. (Millones de pesos)



Fuente: Elaboración propia con datos del PEF, 2009-2016

Bibliografía

- BBVA y Conapo. (2015). "Migración de Retorno a México." *Anuario Migración y Remesas*, 2015.
- Durand, J. (2004). "Ensayo Teórico sobre la migración de retorno, el principio del rendimiento decreciente." *Cuadernos Geográficos*. 35. Pp. 103-116.
- INMUJERES. (2015). Directorio de Programas Institucionales dirigidos a migrantes.
- PEW, Research Center. (2015). "More Mexicans leaving than coming to the U.S." Washington, D.C.
- SHCP. (2009-2013). Presupuesto de Egresos de la Federación. Cámara de Diputados del H. Congreso de la Unión.
- SHCP. (2014). "Ramo 23 mejora el desarrollo regional, ahora favorecido con mayor transparencia." *Informe semanal del vocero*.
- SEGOB. (2014). Programa Especial de Migración, 2014-2018.

Paula Alethia González Arellano

Reinserción laboral: de Chef a Sonidero

Para mediados de los 90 se muestra un incremento en el flujo migratorio internacional de la comunidad otomí de San Pablito, perteneciente al municipio de Pahuatlán, ahora hacia la ciudad de Durham, Carolina del Norte, que muestra un acelerado crecimiento industrial abriendo posibilidades de trabajo en la construcción y en el sector de los servicios donde los otomíes de San Pablito encuentran un nicho de laboral y de desarrollo, estableciéndose por temporadas mucho más largas e incentivando la migración de mujeres. Aunado a las condiciones laborales precarias y a la desarticulación de la agricultura, la migración internacional se convierte en una opción de vida para los y las jóvenes otomíes, quienes muchas veces finalizando la secundaria buscan emprender el tan deseado y anhelado sueño americano.

Sergio E. tiene 29 años, es oriundo de San Pablito y migró hacia los Estados Unidos a la edad de 12 años y medio (finalizando la educación primaria), en compañía de su tío buscando un buen futuro; las razones principales que lo arrojaron a salir de su comunidad se debieron principalmente a las condiciones precarias en su entorno familiar, ya que no tenía a sus padres cerca, por lo que desde muy pequeño sufrió de maltrato y carencias económicas fuertes.

A su llegada a los Estados Unidos su tío prácticamente lo abandonó en Carolina del Norte donde empezó a trabajar en una finca tabacalera; por su corta edad era el único lugar donde podía laborar, estuvo trabajando durante 6 meses, tiempo en que duró la pizca del tabaco.

“Era un trabajo pesado, no contábamos con seguridad social; se trabajaba de 6:00 a 6:00; nos pagaban 6 dólares la hora y dormíamos en unas como cabañas que nos daba el patrón. No me gustaba trabajar ahí, porque por el líquido que le ponen a las plantas, ese con el que se fumiga, es muy fuerte y hacía mucho calor y cada vez que sudabas el líquido como que se te metía y te hacía vomitar, había gente que se quedaba desmayada y ya nada más pasaba alguien, los cargaba y los sacaba, muchas veces les pagaban lo que habían trabajado, otras veces ni eso daban”. (Sergio E. San Pablito, Pahuatlán)

Posteriormente logró contactar a un amigo (migrante de San Pablito) y se muda hacia Virginia por la facilidad que en ese momento tenían los jóvenes como él para conseguir una oportunidad laboral. Inició trabajando en un restaurante sacando basura, limpiando mesas, lavando platos, y conforme fue pasando el tiempo Sergio se integró al área de cocina, donde aprendió a preparar alimentos y se convirtió en encargado y responsable tanto de la cocina como del propio restaurante, donde se ganó la confianza de la dueña por su trabajo y constancia.

“Mi vida en Virigina, en un principio fue difícil, vivía con el amigo que había yo contactado, compartíamos un pequeño cuarto y pues había que pagar la renta, la comida, lavar la ropa, los taxes que luego te ponían y con lo que ganaba en el restaurante que era como un tipo McDonald’s no me alcanzaba; entraba a trabajar a las 4:00 de la mañana, para abrir a las 5:30 salía a las 2:00 de la tarde y de ahí corría a otro trabajo que conseguí en un restaurante francés; ahí sí trabajaba directamente con el chef y aprendí hacer un montón de cosas, a mezclar las vinagretas, hacer ensaladas combinar las especias, que aquí pues aquí no se usan y allá casi todo lleva eso. En este trabajo que te digo entraba a las 2:30 de la tarde y salía a las 11 de la noche... ¡16 horas de trabajo! En el de la mañana me pagaban 13 dólares la hora y en el otro 16 la hora”. (Sergio E. San Pablito, Pahuatlán)

Pasaron ocho años para que Sergio regresará por primera vez desde su partida de San Pablito, tenía 20 años y regresó para poder ver a su familia, traer un poco de dinero y empezar a construir su casa, en ese periodo conoció a su pareja, se juntaron y tuvieron un bebé. Sergio solo estuvo nueve meses en su comunidad y emprendió nuevamente el viaje cuando su hijo tenía dos meses de nacido; ahora sabía que tenía que seguir trabajando para poder forjar un futuro para su nueva familia. A pesar de la insistencia de que su pareja viajará con él, ella por cuestiones médicas y de seguridad prefirió no hacerlo.

Ya en el 2014 Sergio tomó la decisión de regresar permanentemente a su comunidad; ya había cumplido con sus expectativas: construyó su casa, juntó dinero y sobre todo comenzó a percatarse de que la situación en Estados Unidos cada

vez era más complicada para los inmigrantes, sobre todo mexicanos que eran blanco de un sinnúmero de vejaciones. Sergio participó activamente en una manifestación que se realizó en Washington para poder exigir por sus derechos, ya que las leyes impuestas por el gobierno estadounidense en materia migratoria comenzaron a afectar en su vida diaria, la discriminación aumentó, le fue retirada su licencia de manejo y existía siempre la zozobra de poder ser deportado.

Estando en San Pablito, con el dinero que logró juntar (al igual que muchos otros y otras migrantes que retornan) abrió junto con su esposa una pollería, la cual se encuentra ubicada en el centro de la comunidad, venden pollo fresco y rostizado, así como también arroz y guarniciones; también logró hacerse de un equipo de sonido que renta en las fiestas o eventos tanto en el pueblo como en las comunidades aledañas. Su pareja aparte de atender la pollería se encarga de hacer collares, aretes y anillos de chaquira como muchas de las familias en San Pablito.

Al contrario de otros San Pabliteños que han retornado, Sergio no apostó por el trabajo familiar artesanal de la elaboración, distribución y venta de papel amate, debido a que no sabe cómo trabajarlo y como él menciona no está entre sus planes aprender a hacerlo.

El retorno de Sergio a su comunidad ha sido matizado por diversos escenarios; por un lado ha tenido que aprender a vivir con su pareja, su hijo y hacerse cargo de su propio negocio; por otro lado, con el dinero que juntó en Estados Unidos le ha alcanzado para llevar una vida relativamente sin contratiempos; sin embargo, él sabe que el dinero se irá acabando poco a poco y que su negocio a pesar de la novedad del giro comercial, no representa un ingreso alto o constante.

En otra mirada se ha enfrentado a una comunidad que le es ajena a lo que vivió por casi 16 años, mirarse inserto en un territorio que le genera contradicciones y que constantemente lo hacen comparar las grandes ciudades con las carencias que son tan palpables en San Pablito, la falta de servicios públicos, la basura en las calles, el incipiente servicio médico,

la violencia y alcoholismo son escenarios en los cuales le gustaría poder incidir; y entre broma y broma ha dejado ver su deseo por ser presidente auxiliar y entonces poder hacer las cosas bien.

San Pablito ha logrado sobrevivir gracias a las remesas enviadas desde los Estados Unidos, al trabajo familiar en la producción y venta del papel amate, a la elaboración de bisutería en chaquira y a lo recibido a través de las políticas públicas de corte neoliberal que se han visto reflejadas en los distintos programas asistenciales y que al día de hoy se conoce como Prospera (D’Aubeterre, 2011: 94).

No pienso volver, por lo menos no por mucho tiempo, aquí aunque no gane lo mismo, me siento bien, no tengo que trabajar tantas horas como allá, aquí tengo seguridad, cuento con mi familia y sé que se puede lograr un cambio en la forma en la que vivimos. Eso de lo que llaman el sueño americano no es tan cierto, uno sufre mucho estando allá, tiene que hacer muchos sacrificios y se expone. Y ahora es menos seguro pasar, te roban, te secuestran y hasta te matan, también sale muy caro y ya es más difícil conseguir el dinero para irse, si uno lo consigue tiene que trabajar para poder pagar lo que le prestaron por el viaje. Mejor aquí, poco que ganamos, pero estamos bien, con tranquilidad. (Sergio E. San Pablito, Pahuatlán).

Los efectos de la migración de retorno en esta zona del estado se van haciendo visibles poco a poco, se van integrando familias completas con hijos nacidos en los Estados Unidos, hombres que vuelven después de años de ausencia, mujeres que dejaron a sus hijos en los Estados Unidos o bien que se reencuentran con sus hijos en San Pablito, todos y todas ellas con una experiencia laboral que no cabe en la cotidianidad San Pabliteña. ☞

alethia.ga@gmail.com ✉

Referencia

D’Aubeterre, María y Rivermar, María (eds.). (2011). *Migraciones en la huasteca poblana. Actores y procesos*. Puebla, México: Instituto de Ciencias Sociales y Humanidades, Benemérita Universidad Autónoma de Puebla.



• Juan Carlos Chablé consiguió comprarse un mototaxi a su regreso de Estados Unidos. Foto: Mely Arellano. Imagen tomada de <http://lado-be.com.mx/2015/09/especial-el-retorno-de-los-migrantes-mexicanos-la-crisis-que-viene/>

Blanca Laura Cordero Díaz y Marcela Ibarra Mateos

Y sin embargo se van.

Sobre la migración de retorno de mexicanos y poblanos de Estados Unidos

La notoriedad que ha alcanzado actualmente el tema del retorno de migrantes internacionales en México está ligada a un cambio en los movimientos migratorios de mexicanos hacia Estados Unidos en las últimas dos décadas. La mayoría de los estudiosos coinciden en señalar que la crisis financiera de los Estados Unidos de 2008, sus importantes consecuencias en el deterioro de las condiciones del mercado de trabajo estadounidense, así como las políticas restrictivas de contención de la migración —que han vuelto cada vez más infranqueable la frontera— han impactado los patrones de movilidad histórica de los mexicanos hacia el país del norte. El ritmo de crecimiento constante y exponencial de la migración México-Estados Unidos que se observó entre 1970 y el 2000, comenzó a frenarse a partir de este último año con la desaceleración de los desplazamientos al país del norte y el aumento de la migración de retorno. Se puede decir que esta desaceleración del incremento de los desplazamientos hacia Estados Unidos y el aumento de la migración de retorno representa una transformación que reconfigura el sistema migratorio, pero hasta ahora no es dable afirmar que la migración de retorno es una tendencia capaz de revertir la importancia de la emigración internacional en el panorama social, económico y político de las regiones migratorias.

Los desplazamientos migratorios mexicanos al país del norte entre 1970 y 1980 se triplicaron y la población mexicana residente en Estados Unidos llegó a la cifra de 2.2 millones de personas. Como efecto de los procesos de reunificación familiar que propició la reforma migratoria estadounidense conocida como IRCA (Inmigrant Reform and Control Act), en 1990 los mexicanos en Estados Unidos llegaron a 5 millones. A pesar de una desaceleración del ritmo de crecimiento de los flujos que se presentaron hasta el año 2000, los residentes mexicanos en Estados Unidos pasaron de 9 millones de personas en el 2000 a 12 millones en 2010, lo que significó un incremento de 32.6 por ciento. Sin embargo, lo que representa un cambio en el panorama migratorio es el aumento de la migración de retorno, la cual de 2000 a 2010 pasó de 267 mil 150 a 825 mil 609 retornados, lo cual significó en términos relativos un incremento de 200 por ciento del total de personas retornadas. En este sentido, Gandini, Lozano y Gaspar (Conapo 2015) identifican claramente este crecimiento del retorno en el marco de un nuevo escenario de la migración México-Estados Unidos.

En relación con estos datos generales que señalan el aumento el número absoluto de los retornos, algunos analistas hacen esfuerzos por entender las diferencias regionales. Las principales entidades federativas con migrantes retornados en 2010 fueron: Jalisco (8.7 por ciento), Michoacán (8.4 por ciento), Guanajuato (7.9 por ciento), que corresponden a la región tradicional de retorno; estado de México (6.3 por ciento) a la región centro; y Veracruz (5.9 por ciento) de la región del sur-sureste. Les siguen Baja California (4.9 por ciento), Guerrero, Oaxaca, Puebla y Chihuahua (4.3 por ciento) respectivamente (Woo Morales y Flores Ávila 2015: 28)

De acuerdo a Gandini, Lozano y Gaspar (2015: 75-76): “la región con el cambio absoluto más importante en el número de migrantes de retorno de Estados

Unidos fue la Sur-sureste, con un aumento de 491.9 por ciento entre 2000 y 2010, cifra que representó 21.9 por ciento del total del periodo. Destacan las entidades federativas de Veracruz, Oaxaca, Guerrero y Chiapas. Le sigue en orden de importancia la región Centro, que experimentó un incremento de 277.4 por ciento de migrantes de retorno en la década, lo que constituyó el 23.8 por ciento del aumento total del periodo. En esta región sobresalen los estados de México, Puebla, Hidalgo y Morelos con los mayores aumentos absolutos de migrantes de retorno procedentes de Estados Unidos. La región Norte incrementó el número de retornados en 169.4 por ciento entre 2000-2010 (20.5 por ciento del aumento total del periodo)”.

Puebla ha sido clasificado como parte de la región migratoria central. Se ha distinguido por el carácter indocumentado de sus migrantes y la circularidad del flujo: un constante ir y venir de los migrantes y una intensa movilidad del capital económico y cultural en estos recién construidos espacios transnacionales, incluso a pesar del incremento de las medidas de seguridad en la frontera. Por otro lado, también encontramos un flujo con circuitos migratorios sumamente diversos: antiguos-tradicionales o recientes; de migración indígena o mestiza; rurales-urbanos, urbanos-urbanos, urbanos-rurales; con un fuerte soporte de redes sociales o que se dan de manera dispersa y poco organizada ante la necesidad de buscar formas alternativas de ingreso familiar o ante la urgencia de salida por cuestiones de violencia (Ibarra, 2011).

Aun así, el estado de Puebla se ha caracterizado por un aumento sistemático de sus migraciones internacionales en el periodo comprendido entre 1960 y 2000. El Censo de 2005 en el estado de Puebla arrojó que de los 4 millones 688 mil 913 habitantes que vivían en el estado, 96 mil 665 habitaban en octubre del año 2000 en otro estado de la República Mexicana, cifra que representa 2.1 por ciento de esa población; por otra parte residían en Estados Unidos de América 7 mil 641 poblanos, lo que significa 0.14 por ciento. Es decir,

la migración interna e internacional son dos fenómenos existentes dentro del estado y que muchas veces, además, se articulan (Rivera 2013). La población que migró al extranjero en el quinquenio anterior al Censo 2010 fue de 73 mil personas, de las cuales permanecían en el extranjero 55 mil al momento de la entrevista del Censo y 18 mil ya habían regresado. Al comparar estas cifras con el Censo 2000 se observa que el número de migrantes internacionales creció en 0.9 por ciento.

Los índices de intensidad migratoria calculados por Conapo para 2000 y 2010, sin ser datos tan recientes marcan también algunas tendencias que hoy es posible apreciar. El índice se compone de varias variables que permiten observar cambios importantes a nivel de las viviendas en las comunidades de origen. Si bien existen diferencias conceptuales ya que el primero se calcula con base en hogares y el segundo con base en viviendas. En este sentido, para ambos periodos de medición, Puebla es catalogado con un Índice de Intensidad Migratoria Media. Puebla encabeza el grupo de entidades con grado medio de intensidad migratoria. En



• Imagen tomada de <http://radiozapatista.org/?p=10603>

SE APRECIA PARA LA ENTIDAD, SOBRE TODO, UN AUMENTO DE LOS RETORNOS POR DEPORTACIÓN O REPATRIACIÓN, Y TAMBIÉN UN AUMENTO INCIPIENTE DEL FLUJO DE RETORNO DE PERSONAS NACIDAS EN ESTADOS UNIDOS CUYO PADRE O MADRE NACIÓ EN MÉXICO

9

2010, resalta por su alto porcentaje de viviendas con emigrantes en Estados Unidos, 3.04 por ciento, lo cual le concede el octavo lugar a nivel nacional en este indicador. Para el 2000 ocupaba el lugar número 15 con respecto a esa variable, aunque su porcentaje de migrantes por hogar era de 4.02 por ciento. Con respecto al porcentaje de hogares que recibió remesas en el 2000 y el porcentaje de viviendas que las recibió en 2010, pasó del lugar 20 al lugar 15. Es decir, aumentó el porcentaje de unidades de medición que recibieron remesas de una década a otra.

A partir de 2007 se empezó a percibir una desaceleración de la migración: menos visitas y más dificultades para el cruce. Hacia 2015, las deportaciones han aumentado. Esto ha generado una reactivación de la migración interna y contratada. Lo cual nos habla de un nuevo perfil y flujos que se reactivan y conectan (Inegi, 2005, 2010). Algunos de los datos estadísticos integrados por diversas fuentes dan cuenta de los cambios que el flujo migratorio poblano ha sufrido históricamente. Es posible afirmar que en las últimas décadas la migración poblana, si bien ha observado una desaceleración al igual que el flujo nacional, también se ha mantenido. El perfil de los migrantes se ha ampliado: ya no sólo migran hombres y mujeres, sino que también lo hacen los niños y los jóvenes. Se aprecia para la entidad, sobre todo, un aumento de los retornos por deportación o repatriación, y también un aumento incipiente del flujo de retorno de

personas nacidas en Estados Unidos cuyo padre o madre nació en México.

Además del aumento de la migración de retorno en Puebla, debemos considerar que a partir de 2007 ha disminuido el número de migrantes de primera salida. El estudio de cuatro comunidades poblanas realizadas por D'Aubeterre y Rivermar (2014) confirma dicha tendencia con datos provenientes de una encuesta a nivel localidad. El panorama tanto en el territorio nacional, con sus variaciones por regiones migratorias, como en el estado de Puebla, nos muestra entonces la presencia de una migración de retorno que no se había visto en la historia de la migración desde 1930, con la gran depresión norteamericana (Gandini, Lozano y Gaspar 2015), y que se acompaña de otros cambios en los patrones migratorios, como por ejemplo la disminución de la circularidad de los movimientos. De 2000 a 2010 todas las regiones migratorias clasificadas por la Conapo con base en un índice de intensidad migratoria presentaron pérdida de la circularidad de los movimientos, al mismo tiempo que aumentaron los migrantes de retorno. En 15 entidades se redujo el porcentaje de viviendas con presencia de migrantes circulares. Todos estos datos nos hablan de que efectivamente asistimos a un cambio importante del sistema migratorio México Estados Unidos, en el que el retorno debe estudiarse siempre en su relación a la variación de otros indicadores.✉

corderoblanca@hotmail.com ✉

Referencias

Conapo (2014) Dinámica demográfica 1990-2010 y proyecciones de población 2010-2030. Conapo/Segob: México.
http://www.conapo.gob.mx/work/models/CONAPO/Proyecciones/Cuadernos/21_Cuadernillo_Puebla.pdf

Conapo (2010) Índice de Intensidad Migratoria.
http://www.conapo.gob.mx/work/models/CONAPO/intensidad_migratoria/pdf/IIM_Estatal_y_Municipal.pdf

D'Aubeterre y Rivermar L., 2014 "Preguntas, Coordenadas Teóricas y Procedimientos", en D'Aubeterre y Rivermar L. eds, Migración acelerada, crisis de la economía estadounidense y retorno en 4 localidades del estado de Puebla. BUAP, México, 2014, pp. 11-42.

Gandini Luciana, Lozano Fernando y Gaspar, Selene 2015. El retorno en el nuevo escenario de la migración México-Estados Unidos. México: Conapo.

Ibarra, Marcela y Rivera, Liliana (2011) Entre contextos locales y ciudades globales. La configuración de circuitos migratorios. Puebla-Nueva York. Ibero: Puebla.

Woo, Morales, Ofelia y Flores Ávila, Alma Leticia, "La migración de retorno de migrantes mexicanos en el siglo XXI", *Revista Población y Desarrollo: Argonautas y Caminantes*, Vol. 11, 2015

Rivera Sánchez, Liliana, "Migración de retorno y experiencias de reinserción en la zona metropolitana de la Ciudad de México", *REMHU - Revista Interdisciplinaria de. Mobilidade Humana.*, Brasília, Año XXI, n. 41, p. 55-76, jul./dez. 2013

El pelícano onírico

Julio Glockner

El sacrificio de Quetzalcóatl en Cholula

El fraile dominico Diego Durán dejó escrita en su *Historia de las Indias de Nueva España* una interesante descripción del sacrificio a Quetzalcóatl en Cholula. Para celebrar este ritual, que iniciaba el 3 de febrero, "un día después de nuestra Señora de la Purificación", se compraba un esclavo sano y "limpio de toda mácula" al que ataviaban con los atuendos de Quetzalcóatl. Es decisivo entender aquí que no se trata de un hombre "disfrazado" de dios que durante 40 días va a fingir, obligado por las circunstancias, que es Quetzalcóatl. Más bien podríamos pensar que la víctima, desde el momento en que asume el destino que le espera, desde el momento en que su conciencia de sí cede a las exigencias del ceremonial, a la inducción colectiva de la función ritual que debe desempeñar, ayudado no solo por la empatía hacia las deidades que su propia cosmovisión le produce, sino también por la gran expectación que hay en torno a su persona y al modo en que debe satisfacer esta expectación, la víctima se dispone, digamos así, a desindividualizarse para cumplir no solo una demanda colectiva, sino un imperativo cósmico que ella misma reconoce como tal.

El proceso de disolución de la individualidad no sólo opera en la disposición subjetiva de la persona condicionada culturalmente, también se lleva a cabo mediante la ejecución de prácticas ascéticas como el aislamiento, el ayuno, la oración, el auto sacrificio, el canto, la danza y el empleo de plantas enteógenas. En la tipología de los estados alterados de conciencia que propone Stanley Krippner, menciona los "Estados de conciencia expandida" que se caracterizan por un abandono de las maneras habituales de percibir el ambiente externo e interno. Entre las vías de acceso a ese estado de conciencia, que explica detalladamente Aldous Huxley en *Las puertas de la percepción*, está desde luego el empleo de enteógenos. Krippner explica que por lo general estos estados progresan a lo largo de cuatro niveles diferentes: sensorial, recolectivo-analítico, simbólico e integral:

A nivel sensorial constituyen informes subjetivos acerca de alteraciones de espacio, tiempo, de la imagen del cuerpo y de las impresiones sensoriales. A nivel recolectivo analítico, las nuevas ideas y pensamientos emergen relacionándose con la psicodinámica o la concepción del

mundo y de su papel en él de un individuo dado. A nivel simbólico existe una identificación con los personajes históricos o legendarios, con la recapitulación evolutiva o con los símbolos míticos. A nivel integral (al que llegan relativamente pocos individuos) existe una experiencia mística y/o religiosa en la que Dios (o la "razón de ser") se confronta consigo mismo, o en la que el individuo tiene la impresión subjetiva de estar disolviéndose en el campo de energía del universo (por ejemplo, "satori", "samahdi", "unidad oceánica", "conciencia cósmica", "experiencia climax")¹.

Un ateísmo grotesco ha conducido a un buen número de investigadores a considerar el pensamiento religioso como una representación falsa de la realidad, como un aspecto meramente fantástico que imagina seres y poderes inexistentes. Este punto de vista, sustentado en un tosco materialismo, es el camino más adecuado para cerrarse a la comprensión del fenómeno religioso más allá de su realidad sociológica. En las primeras páginas de su *Respuesta a Job*, Carl Jung dice que al hablar de temas religiosos se corre el riesgo de caer en alguno de los dos bandos de una vieja disputa, que tiene su fundamento en el peculiar presupuesto de que algo es "verdadero" únicamente cuando se presenta o ha presentado como hecho físico:

El que algo sea una realidad "física" no es el único criterio de verdad —argumenta Jung— También existen verdades *ánimicas*, las cuales no pueden ni explicarse ni probarse, pero tampoco negarse físicamente... Las afirmaciones religiosas se refieren en cuanto tales a hechos que no son comprobables físicamente. Si lo fuesen, caerían inevitablemente en el dominio de las ciencias naturales, y éstas las negarían por no ser hechos susceptibles de experiencia... El hecho de que las afirmaciones religiosas estén a menudo en contradicción con fenómenos físicamente comprobables prueba la independencia del espíritu respecto de la percepción física; y manifiesta que la experiencia anímica posee una cierta autonomía frente a las realidades físicas. *El alma es un factor autónomo*; las afirmaciones religiosas son conocimientos anímicos, que, en último

10

término, tienen como base procesos inconscientes, es decir, trascendentales. Estos procesos son inaccesibles a la percepción física, pero demuestran su presencia mediante las correspondientes confesiones del alma. La conciencia humana transmite estas afirmaciones y las reduce a formas concretas; éstas, por su parte, pueden estar expuestas a múltiples influencias de naturaleza externa e interna. Ello hace que, cuando hablamos de contenidos religiosos, nos movamos en un mundo de imágenes, las cuales señalan hacia algo que es inefable”.

Los dos últimos niveles, el simbólico y el integral, analizados por Krippner y que se refieren tanto a una identificación con símbolos y seres míticos, como a una disolución de la individualidad, del Sí Mismo, en el flujo de energías cósmicas, son considerados también por Jung desde la perspectiva del inconsciente y los arquetipos:

Dios es un hecho evidentemente psíquico y no físico, es decir, es demostrable sólo psíquicamente y no físicamente. A la gente no le ha

entrado todavía en la cabeza que la psicología de la religión se divide en dos campos que hay que mantener netamente separados: de una parte está la psicología del hombre religioso, y de otra la psicología de la religión, es decir, de los contenidos religiosos... solo por medio de la psique podemos demostrar que la divinidad obra sobre nosotros; pero no podemos distinguir si estos influjos vienen de Dios o del inconsciente, es decir, no podemos determinar si la divinidad y el inconsciente son dos magnitudes distintas. Ambos son conceptos límites y significativos de contenidos trascendentales. Pero empíricamente se puede confirmar con probabilidad suficiente que en el inconsciente aparece un arquetipo de la totalidad, el cual se manifiesta espontáneamente en sueños, etc. y que existe una tendencia, independiente de la voluntad, a referir los otros arquetipos a este arquetipo central. Por ello, parece probable que el arquetipo de la totalidad ocupe por sí mismo una cierta posición central, que le aproxima a la imagen de Dios. La semejanza es confirmada de manera especial por el hecho de que este arquetipo produce símbolos que han caracterizado y simbolizado ya desde siempre a la divinidad. Este hecho permite cierta restricción en la afirmación anterior acerca de la no diferenciabilidad del concepto de Dios y del inconsciente: la imagen de Dios coincide, exactamente hablando no con el inconsciente en cuanto tal, sino con un contenido especial de éste, con el arquetipo del sí mismo. Pero este arquetipo ya no puede distinguirse empíricamente de la imagen de Dios.²

Cuando Jung dice que el arquetipo de la totalidad se manifiesta espontáneamente en el inconsciente, “en los sueños, etc”. En ese etcétera justamente caben las imágenes incitadas por el consumo de enteógenos y la transformación de la conciencia que de sí mismo experimenta el sujeto. Estas sugerentes reflexiones de Carl Jung nos colocan en una perspectiva de análisis desde la que se puede ahondar en la comprensión de la consagración de la víctima sacrificial que describe fray Diego Durán, es decir, de la transición de su persona de un hombre común a una deidad mediante un complejo ritual en el que no sólo la colectividad opera simbólicamente sobre el individuo, sino que el empleo de sustancias psicoactivas modifican la percepción que la víctima tiene de sí, desvaneciendo, por así decirlo, su individualidad.

La tradición judeocristiana impuesta y adoptada en la Nueva España nos acostumbró a pensar en las deidades mesoamericanas en términos de dioses-individuos con características particulares y fisonomías y atuendos distintivos. La comparación que de ellas hace fray Bernardino de Sahagún con el panteón greco-latino afianza la idea de que se trata de individualidades que “representan” tal o cual fenómeno natural, propiciando más la lectura del signo que ostentan que del símbolo que contienen. Esta manera de pensar las deidades nos permite identificarlas y reconocer sus funciones en el conjunto de seres sagrados mesoamericanos, pero no nos facilita el camino para pensar en la lógica holística que predomina en su cosmovisión, ni en las relaciones que guardan entre sí las deidades en tanto que metáforas de las fuerzas y los ciclos cósmicos, ni nos abre el camino para explorar e intentar comprender una mentalidad religiosa que vincula a los practicantes no con un Dios-Juez-Monarca

sino con un complejo de energías y procesos cósmicos que incluyen al hombre mismo.

Volviendo a la descripción de Diego Durán sobre el sacrificio cholulteca, dice el fraile que al esclavo comprado, después de lavado y purificado, “le vestían a la misma manera que el ídolo estaba vestido” es decir, con una corona de papel pintada de blanco, negro y rojo, una máscara de pájaro con el pico dentado y colorado y un collar grande de oro al cuello con la forma de una mariposa. Se cubría el cuerpo con una manta hecha con plumas blancas negras y rojas y que tenía la forma de un ala de mariposa. Llevaba un suntoso braguero de los mismos colores que le cubría hasta abajo de las rodillas, unas calcetas de oro en las piernas y unas sandalias en los pies. Portaba en las manos una rodela de plumas blancas y negras y una hoz de madera con una borla de cuero pintada de blanco y negro. “Este hombre representaba vivo a ese ídolo esos cuarenta días. El cual era servido y reverenciado como a tal; traía su guardia y otra mucha gente que le acompañaba todos aquellos días”. Dice Durán que este hombre dormía enjaulado para evitar que escapara, pero

durante el día recibía toda clase de atenciones en un ambiente festivo. Se le ofrecían banquetes, collares y ramos de flores con las que bailaba y cantaba por las calles que muy pronto se llenaban de mujeres y niños gustosos de ver pasar al dios personificado. Nueve días antes de la ceremonia en que sería sacrificado se acercaban a él dos viejos venerables, mensajeros del templo, y humillándose ante él le decían con voz sumisa y gran reverencia: “Señor, sepa vuestra majestad cómo de aquí a nueve días se le acaba este trabajo de bailar y cantar, y sepa que ha de morir. Y él había de responder que fuese muy en hora buena. A la cual ceremonia llamaban neyolmaxiltiztli que quiere decir, apercibimiento o satisfacción”. Luego de este anuncio se ponía una especial atención en observar el estado de ánimo del cautivo:

... y si le veían que se entristecía y que ya no bailaba con aquél contento que solía y con aquella alegría que deseaban, hacían una hechicería y superstición de mucho asco, y era que luego iban y tomaban las navajas de sacrificar y lavabanles aquella sangre humana que estaba en ella pegada de los sacrificios pasados, y con aquellas navajas hacíanle una jicara de cacao y dábansela a beber. La cual bebida dicen que hacía tal

operación en él que quedaba sin ninguna memoria de lo que le habían dicho y casi insensible, y que luego volvía al ordinario contento y baile, olvidado del apercibimiento que le habían hecho. Y es opinión que él mismo con mucha alegría y contento se ofrecía a la muerte enhechizado con aquél brebaje, al cual brebaje llamaban itzpacalatl, que quiere decir “lavazas de cuchillo”. La causa porque le daban este brebaje era porque el entristecerse este indio de tal apercibimiento que le hacían teníanlo por muy mal agüero y pronóstico de algún mal futuro.

Remi Siméon dice, en su *Diccionario de la lengua nahuatl*, que itzpacalatl era el agua utilizada para limpiar los cuchillos de los sacrificios humanos y que era objeto de culto entre los antiguos mexicanos. Considerando los efectos que la ingestión de esta “agua” producía, resulta evidente que era una poción preparada con ciertos componentes vegetales que desconocemos pero que forman parte de la flora enteogénica mesoamericana. Sabemos que la sangre era considerada un líquido precioso digno de ser ofrendado a los dioses en diversos actos de consagración. La sangre adherida en los cuchillos sacrificiales debía ser desprendida con una poción que tuviese su misma cualidad divina. Esa “agua” a la que se rendía culto, debía estar preparada con plantas sagradas que pudieran estar en contacto con el otro líquido divino, la sangre, para después ser ingeridas por la futura víctima, cuya sangre a su vez se ofrendaría a las deidades. Por esta razón Durán dice que se trata de hechicería y superstición, pues está enterado de que tiene un efecto en el estado anímico del cautivo deificado, del Ixiptla o “representante” de Quetzalcóatl. ☞

julioglockner@yahoo.com.mx ✉



• Sacrificio por asamiento. Fray Diego Durán, *Historia de las Indias de Nueva España e Islas de Tierra Firme*, tomo I, Ángel María Garibay (ed.), México, Porrúa, 1984, (col. Biblioteca Porrúa, 36), lámina 22. Imagen tomada de <http://blogs.acatlan.unam.mx/scronicas/page/2/>

¹ Krippner, Stanley (2000) “Estados alterados de conciencia”, *La experiencia mística y los estados de conciencia*, John White editor, Kairós, Biblioteca de la Nueva Conciencia, Barcelona.

² Jung, Carl Gustav (1998) *Respuesta a Job*, Fondo de Cultura Económica, Sección de Psicología y Psicoanálisis, México

Denise Lucero Mosqueda

La
Entrevista

Volver a México, el dolor del retorno

Las estadísticas confirman una realidad difícil de ocultar, miles de migrantes indocumentados establecidos en la Unión Americana han regresado —desde 2005— a México en condiciones distintas a la de aquellos que regresaban antes del año 2000, es decir, en los últimos años los retornados vuelven a su tierra en condiciones precarias, difíciles y dolorosas.

Diversos órganos ocupados en observar el flujo migratorio indican que de 2005 a 2010 el índice de hogares o viviendas con migrantes en Estados Unidos disminuyó y a su vez aumentó el número de viviendas con migrantes de retorno, son los migrantes —en su mayoría indocumentados— establecidos en la Unión Americana y en edad productiva quienes regresan al país, el nuevo retorno a México.

La crisis de 2008 dejó sin empleo a 8 millones de personas en EEUU y 6 millones perdieron sus viviendas, entre ellos muchos de los mexicanos radicados en aquel país. Las secuelas de la crisis están presentes, pues en realidad la economía estadounidense no ha logrado recuperarse de esta gran recesión. Esta situación ha tenido impacto en el flujo migratorio pues ha disminuido la demanda de mano de obra migrante y el desempleo para estos trabajadores es considerable.

A la par de la situación económica, el gobierno del vecino país del norte endureció su política migratoria, lo que ha provocado que cada vez sea más difícil el cruce de la frontera y la considerando el aumento de la presencia y control de la frontera los deja en manos del crimen organizado.

A decir del sacerdote Gustavo Rodríguez Zárate es visible y alarmante el incremento de retornos forzados (deportados) o no planeados y precarios. Tan solo de 2008 a 2010 —siendo ya presidente Barak Obama— fueron deportados anualmente 400 mil indocumentados mexicanos, 30 por ciento más que durante el segundo mandato de George W. Bush. Hubo un aumento de detenciones en los hogares, muchas familias fueron divididas, vivieron el drama de la detención y deportación de madres y padres de familia, ha provocado la fragmentación familiar; también aumentó la detención de migrantes en los centros de trabajo.

Los migrantes deportados son enviados al centro del país sin importar que algunos de ellos sean originarios de los estados del norte. Desde la pastoral de Migración, la arquidiócesis de Puebla ofrece comida, agua caliente y un lugar de descanso en los albergues habilitados para recibir a aquellos que van en busca del *sueño americano* y ahora a aquellos que fueron deportados. La condición física de los migrantes de retorno es con frecuencia mala, cuentan con pocas reservas energéticas y están bajos en defensas dado que su alimentación está centrada en un alto consumo de carbohidratos y no de nutrientes.

Gustavo Rodríguez, párroco de Nuestra Señora de la Asunción y también comisionado de la arquidiócesis poblana en asuntos de movilidad humana ha escuchado cientos de testimonios de las condiciones en que los migrantes son retornados y su difícil reinserción familiar y comunitaria.

“Los deportados son regresados a México sin aviso para sus familiares quienes se enteran de la situación 20 días después, viviendo angustia y desesperación por desconocer el paradero de su familiar; son retornados sin dinero y tratados como delincuentes, es un evento muy duro tanto para

quienes se quedan allá como para quienes son deportados.

La presencia inesperada de quien se encontraba en EEUU y vuelve provoca alteraciones a nivel familiar. Altera significativamente la estructura y dinámica

GUSTAVO RODRÍGUEZ, PÁRROCO
DE NUESTRA SEÑORA DE LA ASUNCIÓN Y
TAMBIÉN COMISIONADO DE LA ARQUIDIOCESIS
POBLANA EN ASUNTOS DE MOVILIDAD HUMANA
HA ESCUCHADO CIENTOS DE TESTIMONIOS
DE LAS CONDICIONES EN QUE LOS MIGRANTES
SON RETORNADOS Y SU DIFÍCIL REINSERCIÓN
FAMILIAR Y COMUNITARIA

mica de la familia, genera complicaciones pues las reglas al interior de la misma han cambiado.

También se observan complicaciones económicas porque los migrantes volvieron sin ahorros y deben buscar formas de obtener un ingreso, cuando ya tenían un empleo estable o estaban acostumbrados a los ingresos que obtenían en la Unión Americana; se duplican los esfuerzos por una búsqueda de alternativas económicas, sufren para encontrar un empleo estable y remunerativo, por lo que muchos se insertan en el sector informal.

La deportación es un impacto, toda una sorpresa que conlleva desilusión, frustración y depresión. Cuando el retorno es acompañado por los hijos que nacieron en EEUU, la situación se va complejizando aún más, pues muchos de ellos no conocían México, no estaba en su proyección de vida vivir en este país y además de que las condiciones de vida son considerablemente distintas. No todos los menores son retornados, sin embargo aquellos que vuelven o quienes vienen por primera vez ya han pasado por un proceso de socialización allá, tienen dificultades con el idioma y si inserción —si es que sucede— en la escuela resulta difícil.

En algunos jóvenes —tengamos presente que la adolescencia es una etapa importante en la que se forja la propia identidad— se observa la necesidad de organizarse en pandillas, buscan la afirmación y el reconocimiento, algunos tienen prácticas como el consumo de drogas, y con bastante frecuencia buscan imponer dentro de la familia su voluntad con violencia, pero eso no los hace delincuentes, son personas que están pasando por una situación

emocional e identitaria compleja, su realidad cambia abruptamente.

Lo que se observa es un severo problema de crisis de identidad ¿Quién soy? ¿Soy migrante, campesino, urbano, advenedizo?... ¿Quién soy?

Hemos constatado que esta situación provoca en la mayoría de los casos problemas de violencia intrafamiliar. Considero que el DIF es la institución que debería atender a los deportados y favorecer la atención y recuperación de los migrantes de retorno.

El retorno forzado es un fenómeno que impacta a las comunidades, por ejemplo, Tulcingo del Valle tiene alrededor de 12 mil migrantes en Nueva York y si de repente tienes 20 deportados, claro que se convierte en problema. Lo mismo sucede en lugares tradicionalmente expulsores de migrantes como Izúcar de Matamoros, Atlixco, Chiautla, San Martín Texmelucan, Atlixco y Tepeaca.

Se requieren servicios de prevención, antes de que se vuelva un problema. Además de que es importante generar investigación para comprender la complejidad del fenómeno.

Nosotros ofrecemos talleres de salud emocional con profesionales del área de la psicología y trabajo social, algunas universidades que ofrecen estas licenciaturas, como la UDLAP y la BUAP, colaboran con talleres y asesorías haciendo trabajo voluntario.

En las parroquias buscamos conformar clubes juveniles, deportivos y artísticos (música, baile y coros); nos ocupamos de incorporar a los retornados a la dinámica religiosa, pues estos espacios funcionan como herramientas que permiten la expresión, la posibilidad de canalizar la frustración, el enojo, el dolor, pues vienen de experiencias de fracaso. Debemos aprovechar que los jóvenes saben utilizar la tecnología y eso puede permitirles realizar videos, crear música, algunos de ellos son artistas grafiteros; no debemos reprimirlos o echarlos a un lado ni actuar con prejuicio.

La situación de la frontera es difícil y hostil para los migrantes que van en busca del *sueño americano*, pero también para aquellos que son retornados a los estados del norte y su lugar de origen es en el occidente, centro y sureste del país. El Instituto Nacional de Migración dice que en los últimos años han sido deportados 10 mil niños deportados en el estado, el DIF de la frontera se ha dado a la tarea de buscar a los familiares de 40 mil menores de edad”.

Rodríguez Zárate es enfático “es necesario escuchar el dolor del deportado, más del 90 por ciento eran trabajadores responsables en el país vecino y de manera sorpresiva su situación familiar, social, económica cambió drásticamente. Pasan por un proceso muy difícil, acompañado de mucho dolor, y si no encuentran comprensión es aún más difícil de sobrellevar o superar la situación emocional en la que se encuentran y las consecuencias se observan al interior de la familia, pues la falta de escucha y comprensión los convierte en personas intolerantes, difíciles y violentas”.

deniselucero@gmail.com ✉

Sergio Cortés Sánchez

Limpieza étnica

En los años 70 la sociedad y economía estadounidense inician un cambio significativo en los procesos de producción y reproducción social de la vida: imponen un patrón de acumulación sustentado en la precarización laboral; propagan la desregulación económica y la apertura comercial; reducen su crecimiento poblacional y hay una mayor participación de las mujeres en actividades remuneradas. Inmigrantes de todo el orbe son requeridos por el mercado de trabajo de Estados Unidos (EEUU) tanto para incorporarse a los sectores secundario y terciario, como a las actividades propias de la reproducción de la vida (quehaceres del hogar, cuidado de infantes y personas mayores). El Producto Interno Bruto de ese país crece a una tasa media anual de 3.1 por ciento entre los años 1970 y 2006: en 1993 el PIB fue el doble respecto al de 1970, y en 2006, fue el triple.

La intensidad del crecimiento económico de EEUU durante la hegemonía del neoliberalismo requirió de fuerza laboral de otros países debido a las bajas tasas demográficas registradas en el vecino país del norte, y al ahorro que significa no financiar la reproducción de la fuerza de trabajo hasta su edad productiva (15 años); de esta manera, los países con saldo migratorio negativo con EEUU fondean la reproducción del capital en el país de destino. Entre 1970 y 2000 la población nacida en ese país aumentó en 29 por ciento, la población que ahí residía pero que nació en un país diferente aumentó en 219 por ciento; la primera creció a una tasa media anual de 0.86 por ciento, la segunda, a 3.95 por ciento. Los extranjeros que residían en EEUU eran 4.8 por ciento del total de residentes en 1970, y en 2000 eran ya 11.1 por ciento. La intensidad de la demanda laboral de fuerza de trabajo extranjera no fue proporcional a la oferta de visas de trabajo, intencionalmente se promovió el estatus migratorio no documentado de los extranjeros para favorecer su sobreexplotación laboral (salarios menores al mínimos oficial; ausencia de prestaciones y de seguridad social), para intimidar procesos de organización sindical así como la exigencia de derechos civiles, laborales y sociales de los inmigrantes.

En el decenio 1970-1980 el aumento anual neto de extranjeros residentes en EEUU fue de 433 mil; 10 años después fue de 560 mil al año; en 1990-2000, el crecimiento anual neto fue de un millón 145 mil extranjeros y en el primer decenio de este siglo, el crecimiento anual neto fue de 878 mil. Por distintas razones (históricas, culturales, políticas, sociales, geográficas), los mexicanos fueron la primera mayoría de los extranjeros residentes en EEUU: fueron 759 mil 711 en 1970 y 11 millones 132 mil en 2006, aumentaron casi 14 veces en 36 años.

De la misma manera que se incrementaba el stock de extranjeros residiendo en EEUU, aumentó el número de los que vivían sin documentos: fueron

los presidentes republicanos han aprehendido a 709 mil y expulsado a 685 mil cada año.

Las deportaciones y aprehensiones en EEUU han disminuido; lo relevante es el aumento de las deportaciones sustentadas en una orden de remoción emitida por autoridad competente y la disminución de las deportaciones no sustentadas en órdenes de remoción (retornados). Las deportaciones basadas en órdenes de remoción tienen consecuencias administrativas y judiciales (remociones criminales) o sin presunción de delito (remociones no criminales). Tres de cada cuatro mexicanos deportados se sustentan en órdenes de remoción y la mayoría de ellas tienen consecuencias criminales para el deportado. Otro rasgo distinto de las actuales deportaciones es la instancia ejecutora: al inicio del presente siglo, la mayoría de las deportaciones eran en la frontera México-Estados Unidos y era la Patrulla migratoria quien hacía la detención; en 2013, una de cada tres deportaciones la ejecutan agencias de seguridad que operan en los estados no fronterizos y los detenidos, aprehendidos y deportados son residentes de hace más de un decenio en ese país, trabajan y pagan impuestos y tienen ahí a sus hijos y parejas (Gandini y otros, 2015).

En las últimas cuatro gestiones presidenciales de EEUU han aumentado progresivamente las deportaciones con órdenes de remoción: fueron 35 mil al año con George Bush padre (1989-1992), 109 mil al año con Bill Clinton (1993-2000); 252 mil anuales con George Bush hijo (2001-2008), y 404 mil al año con Barack Obama (2009-2013).

La crisis de 2007 la economía de EEUU disminuyó la demanda de fuerza de trabajo no calificada, y el endurecimiento de la política migratoria así como el cambio de normatividad migratoria aceleraron el retorno de migrantes mexicanos residentes en ese país, y disminuyeron los flujos con ese destino. En el caso de México, los connacionales que regresan de EEUU son tantos como los que se dirigen hacia ese país, por lo que la población nacida en México residente en EEUU permanece prácticamente sin cambios desde 2007. La deportación de inmigrantes le permite al gobierno que la practica conculcar derechos laborales, de migración y de residencia de los deportados, al mismo tiempo que emite un claro mensaje de cero tolerancia, inclusión y respeto de los derechos humanos de los extranjeros residentes en ese país. **S**

sercorsan@hotmail.com ✉

Gandini, Luciana, Fernando Lozano-Ascencio y Selene Gaspar Olvera, 2015, *El retorno en el nuevo escenario de la migración entre México y Estados Unidos*. México, Conapo.

U.S. Department of Homeland Security. 2015, *2013 Yearbook of Immigration Statistics*. Washington, D.C., DHS.

Aprehensiones y deportaciones anuales de migrantes por gestión presidencial. Estados Unidos. 1925-2013

Presidente	Años de gestión	Partido que lo postuló	Migrantes aprehendidos	Migrantes deportados de Estados Unidos (remoción y retorno)		
				Total	Con orden de remoción (Remoción)	Sin orden de remoción (Retorno)
Calvin Coolidge	1925-1928	Republicano	18,723	40,795	32,055	8,740
Herbert C. Hoover	1929-1932	Republicano	24,651	42,511	27,569	14,942
Franklin D. Roosevelt	1933-1944	Demócrata	13,989	23,901	13,194	10,707
Harry S. Truman	1945-1952	Demócrata	295,545	368,048	19,271	348,778
Dwight D. Eisenhower	1953-1960	Republicano	318,297	327,092	13,752	313,339
John F. Kennedy	1961-1963	Demócrata	90,098	66,636	7,990	58,646
Lyndon B. Johnson	1964-1968	Demócrata	141,831	132,604	9,747	122,857
Richard Nixon	1969-1974	Republicano	499,850	458,748	16,739	442,009
Gerald Ford	1975-1976	Republicano	932,170	837,046	31,452	805,594
James Carter	1977-1980	Demócrata	1,021,743	908,314	26,345	881,970
Ronald Reagan	1981-1988	Republicano	1,219,893	1,034,607	21,046	1,013,561
George Bush (padre)	1989-1992	Republicano	1,145,135	1,040,421	35,332	1,005,089
Bill Clinton	1993-2000	Demócrata	1,526,405	1,536,363	108,706	1,427,657
George Bush (hijo)	2001-2008	Republicano	1,157,807	1,291,106	251,567	1,039,539
Barak Obama	2009-2013	Demócrata	739,641	761,110	403,563	357,548

• Fuente: Elaboración propia con base en U.S. Department of Homeland Security, Customs and Border Protection (CBP) U.S. Border Patrol (USBP), Immigration and Customs Enforcement (ICE) Homeland Security Investigations (HSI), and the Office of Enforcement and Removal Operations (ERO). Tomado de U.S. Department of Homeland Security. 2015, *2013 Yearbook of Immigration Statistics*. Washington, D.C., DHS.

3.5 millones en 1990; 7.9 millones en 2000, y 12.2 millones en 2007 (Pew Hispanic Center). Esa situación irregular de los extranjeros residentes en EEUU le ha permitido al gobierno de ese país hacer una limpieza étnica según las necesidades del proceso de acumulación, y de las derivadas del proceso de legitimación y de seguridad nacional. En la época del macartismo (1950-1954), cuando hubo una intensa cacería de brujas contra todo aquel que pareciera social demócrata o comunista, se aprehendieron anualmente a 750 mil extranjeros residentes en EEUU y se deportaron a 853 mil al año. La xenofobia se exacerbó con los republicanos Richard Nixon y Gerald Ford, quienes deportaron a 459 mil y 837 mil extranjeros al año entre 1970 y 1976; el demócrata Jimmy Carter aprehendió cada año de su gestión a un millón 31 mil de extranjeros y deportó a 908 mil cada año; los republicanos Ronald Reagan y George H. W. Bush aprehendieron cada año de su gestión a un millón y deportaron igual cantidad de migrantes. Con el demócrata Bill Clinton (1993-2000) es cuando cada año se aprehende y deporta a 1.5 millones de extranjeros en cada caso; decrece la intensidad persecutoria con George W. Bush a 1.2 millones de aprehendidos y deportados y con el actual presidente Barack Obama (2009-2013) cada año se ha aprehendido a 740 mil migrantes y deportado a 761 mil. El terrorismo contra los migrantes lo ejercen por igual demócratas y republicanos; la diferencia es de intensidad: entre 1925 y 2013 los presidentes procedentes del partido demócrata han aprehendido cada año a 522 mil inmigrantes y deportado a 529 mil;

Tras las huellas de la naturaleza

Tania Saldaña Rivermar y Constantino Villar Salazar • Ilustración: Diego Tomasini / Dibujo

"El viaje de las mariposas"

Como una moneda girando
bajo el hilo del sol
cruza la mariposa encendida
ante la flor de albahaca.

Coral Bracho



La capacidad de moverse de un lado a otro es una característica principal de los animales; esto ha permitido que hoy en día encontremos a una sola especie en diferentes puntos del país o en diferentes partes del mundo en cierta época del año. Las migraciones de algunos animales como los gansos, ballenas grises, las tortugas marinas y la mariposa monarca, entre otros, han sido catalogadas como un espectáculo de la naturaleza. El cambio de las condiciones ambientales ha hecho que año con año este grupo de animales se muevan de su lugar de origen para continuar con su ciclo de vida.

Danaus plexippus es mejor conocida como mariposa monarca, nombre que le fue puesto por los colonizadores ingleses de Estados Unidos y Canadá, quienes le llamaron así en honor al Rey Guillermo III, príncipe de Orange y rey de Inglaterra.

La mariposa monarca es un insecto que pertenece al orden de los lepidópteros, cuyo origen se remonta hace 200 millones de años en el trópico americano. Su migración en Norteamérica es uno de los fenómenos naturales más impresionantes debido al gran número de mariposas que viajan hacia el sur en el otoño, desde el centro y norte de Estados Unidos, así como del sur de Canadá. Para poder llevar a cabo la migración, el ciclo de vida de la mariposa consta de cuatro pasos, huevo, larva, pupa y adulto, al llegar a la etapa adulta, la mariposa desarrolla órganos sexuales y cinco días después, se reproducen. Este ciclo incluye apareamientos que se repiten una y otra vez durante un mes a medida que las mariposas avanzan de sur a norte durante la primavera y el verano en Estados Unidos y Canadá. La generación de mariposas que migrará contiene bajas cantidades de hormonas sexuales, es decir, que sus órganos sexuales no se desarrollan de inmediato. Estas mariposas se mantienen en condiciones no reproductivas hasta que la temperatura de los sitios de hibernación aumenta.

Normalmente las mariposas monarca adultas viven aproximadamente unas cinco semanas, sin embargo, una de las maravillas de este lepidóptero es que producen una generación de mariposas que vivirán entre siete y ocho meses, siendo esta generación la que migre de Estados Unidos y Canadá hacia el centro de México y de regreso. A lo largo de su migración este pequeño insecto recorre aproximadamente 13 mil kilómetros en todo su viaje, pero lo más sorprendente es la capacidad que tienen de reconocer el sitio de hibernación, cuando nunca han estado ahí. Para poder viajar las mariposas monarca son orientadas por la trayectoria del sol,

incluso cuando los días están nublados se pueden ubicar correctamente gracias a que poseen un tipo de brújula biológica, la cual funciona con relación al movimiento del sol, permitiendo que lleguen a sus sitios de hibernación. A su paso por México atraviesan los estados de Coahuila, Nuevo León, Tamaulipas, Zacatecas, San Luis Potosí, Aguascalientes, Querétaro, Guanajuato y Jalisco hasta llegar a los bosques templados del estado de México y Michoacán, en donde se quedarán durante cinco meses antes de que regresen a Estados Unidos y Canadá. Existe una tercera ruta en la que viaja por Florida y a través de las Antillas ingresa a la Península de Yucatán siguiendo por Centroamérica hacia Sudamérica, en este sitio aún no se conocen los lugares de hibernación de la mariposa.

Hoy en día es preocupante el estatus de conservación de la mariposa monarca, en los últimos años se ha registrado un descenso en la cantidad de mariposas que migran hacia nuestro país. Dentro de las causas que se le atribuye a este problema es la fragmentación de su hábitat, la contaminación, el cambio climático y la deforestación de los bosques mexicanos, entre otras cosas, poniendo en riesgo la existencia de la especie. ☹

f Tras las huellas

@helaheloderma

traslashuellasdelanaturaleza@hotmail.com ✉

BAÑOS DE CIENCIA con el Gran Telescopio Milimétrico Alfonso Serrano en Ciudad Serdán

Talleres de ciencia y lectura para niños

Febrero 6
Mapas Literarios
Jade González Minutti (Casa de la Ciencia de Atlixco)

Marzo 5
Construcción y uso de mapas 3D utilizando cámaras a bordo de drones
José Martínez Carranza, Francisco Márquez Aquino

Abril 2
Electrónica con mapas
Capítulos estudiantiles IEEE

Mayo 7
Mapas celestes
María de la Luz Ramírez Patiño (INAOE/FCFM-BUAP)

Junio 4
Mapas de la luz
Juana Medina (INAOE)

Lugar: Centro Cultural Casa de la Magnolia
Ciudad Serdán, Puebla. **Horario:** 11:00 h

Informes: Lic. Cindy Robles, crobles@inaoep.mx, Tel. 45 22584
www.inaoep.mx • www.lmtgtm.org

ENTRADA LIBRE

José Gabriel Ávila-Rivera

Enfermedad migratoria humana

Las migraciones han sido una característica que prácticamente acompaña a la historia de todos los seres vivos. Son tan dinámicas e inimaginables las consecuencias de estos viajes, que en el caso de los seres humanos, se busca su control a través de varios mecanismos, dentro de los que sobresalen los pasaportes pero sobre todo, las visas, que no son otra cosa que un salvoconducto condicionado, que brinda un país a un ciudadano extranjero, para entrar y establecerse en una forma temporal.

No todos los países las exigen. De hecho, alrededor de 130 naciones aceptan a migrantes mexicanos sin este trámite. Pero si bien un individuo que viaja temporalmente a otro lugar en función de un periodo corto, es decir, no más allá de dos a tres meses, puede tener algunas implicaciones negativas, cuando el tiempo es mayor, la dinámica poblacional sufre desequilibrios que implican problemas de toda índole, sobresaliendo los aspectos económicos, sociales, psicológicos y biológicos que se acentúan bajo el erróneamente descalificativo de migrante ilegal, cuando realmente se trata de personas indocumentadas en otro país.

En el pasado generaban una separación dolorosa, acompañada de un profundo desarraigo que no pocas veces terminaba en el olvido del lugar de origen e incluso de las familias; sin embargo en la actualidad, la mejoría en los medios de comunicación y el abaratamiento a través de herramientas como internet y los celulares con acceso a la red, han generado vínculos étnicos, raciales, culturales y biológicos sorprendentes por sus alcances. Sin embargo existen indudablemente más particularidades negativas que positivas en este proceso.

Dentro de lo bueno que podría mencionar al respecto, es justo tomar en cuenta lo que gira en torno al mantenimiento de ciertas costumbres por medio del comercio nativo, es decir, la probabilidad de obtener bienes de consumo tradicionales incluyendo bebidas, alimentos, ciertas vestimentas y elementos de folklore que conservan de alguna manera, viva la esencia formativa del migrante en el extranjero; pero esto se destroza cuando la estancia se lleva a cabo sin documentos, generando una cruel y despiadada clandestinidad que el capitalismo voraz, aprovecha inhumanamente con empleos mal pagados, dominación a través de la delincuencia organizada, trata de personas, explotación de niños y muchos otros que nos llenan de sorpresa e ira.

Obviamente las tensiones emocionales bajo esta condición, desencadenan vulnerabilidad biológica y predisposición a una gran cantidad de problemas de salud, que los sistemas de protección social de índole gubernamental no cubren, generando una perversa asociación político-empresarial, que alcanza su máxima expresión cuando se apresan a los individuos como si fuesen delincuentes sin serlo y se les deporta, después de ser explotados.

La repatriación desde el punto de vista médico tiene consecuencias nocivas que no pueden ser compensadas con las divisas enviadas mientras se vive en otro país como un indocumentado.



En este sentido se habla de una enorme cantidad de remesas que se reciben desde el extranjero, pero se genera un desaliento para el desarrollo del trabajo del campo en la forma tradicional, rompiendo la vocación natural de la tierra y generándose una inestabilidad emocional en el medio rural, que solamente se puede compensar con la huida a las grandes urbes.

Por otro lado el costo de hacer envíos monetarios convierte el dinero en un bien extremadamente caro, bajo un sistema bancario que es incapaz de definir si el capital proviene de un trabajo honesto o si es producto de algún delito como el narcotráfico o cualquier otro ilícito.

Llega una cantidad de dinero encarecido, mayor al costo real.

Pero existe algo más difícil de evaluar. Si una familia con jóvenes en su seno reciben capital desde fuera, pierden incentivos para integrarse a un mercado laboral o progresar en el plano educacional, condicionando la pérdida de una importante fuerza de trabajo, con muchachos sin estudios, sin alicientes, sin estímulos, sin oportunidades. El problema crece en una forma imponderable cuando se da la deportación, cerrando un círculo vicioso que estimula el deseo de migrar en lugar de establecerse con firmeza en el lugar de nacimiento o país de origen.

Pero tampoco es raro que personas del medio rural se orienten a las ciudades creando verdaderos cinturones de miseria. Hay un confinamiento en el medio suburbano bajo condiciones de pobreza extrema que predisponen a desarrollar obesidad y todas sus consecuencias como diabetes e hipertensión arterial. Emergen enfermedades respiratorias de la edad media como tuberculosis; se incrementan los riesgos de desarrollar aumento en los niveles sanguíneos de colesterol con triglicéridos en etapas tempranas y germina la depresión paralelamente a los altos niveles de tensión emocional. Se dispara la frecuencia de cáncer de cérvix y de seno, con cáncer de próstata en los hombres. Finalmente se eleva alarmantemente el número de casos de enfermedades de transmisión sexual, que constituye un capítulo aparte en toda esta discusión. Infección por el Virus de la Inmunodeficiencia Humana (VIH-SIDA); candidosis; uretritis por *Mycoplasma genitalium*; el Virus Papiloma Humano (VPH); herpes genital; sífilis; gonorrea; tricomoniasis; *Gardnerella vaginalis*; Hepatitis B y C.

Es indudable que las migraciones no necesariamente deben ser perjudiciales

para el país que las recibe ni para el que las expulsa; pero el verdadero choque cultural que se provoca, debe ser atenuado con una serie de medidas que ofrezcan mejores condiciones de vida, desde un punto de vista responsable, juicioso, formal y humano. El individuo que por alguna razón viaja y debe regresar constituye el protagonista de una aventura vivencial, pero son los gobiernos los que en una forma comprometida con la sociedad, deben ser garantes del bien nacional, reflejándose en lo universal. ☺

LA REPATRIACIÓN
DESDE EL PUNTO DE VISTA MÉDICO
TIENE CONSECUENCIAS NOCIVAS
QUE NO PUEDEN SER COMPENSADAS
CON LAS DIVISAS ENVIADAS
MIENTRAS SE VIVE EN OTRO PAÍS
COMO UN INDOCUMENTADO



• Imágenes tomadas de

▲ <http://renderasbusiness.com/wp-content/uploads/2015/12/Visas-Pasaportes-Mundo.jpg>

▼ <http://www.posta.com.mx/internacional/se-reduce-123-millones-la-cifra-de-mexicanos-migrantes-onu>

Reseña (incompleta) de libros

Lavado de dinero y corrupción política

Alberto Cordero

A los periodistas asesinados, desaparecidos y asediados, por investigar a la corrupción política mafiosa y por dedicar sus vidas al ejercicio de la libertad de expresión, necesaria para toda democracia con seguridad humana.

Se estima que 21 millones de personas en el mundo trabajan en condiciones infrahumanas ya sea en granjas, obras en construcción, fábricas de ropa o en la industria sexual. Sólo ese delito genera ganancias por más de 150 mil millones de dólares anuales. Los delincuentes requieren esconder el origen de este dinero por medio de un proceso denominado lavado o blanqueo de dinero.

El lavado de dinero es cada vez más sofisticado y globalizado gracias a los avances tecnológicos. Pero sin importar la complejidad y creatividad de las redes criminales se requiere de la complicidad entre delincuentes y políticos.

En 2012 las autoridades de Estados Unidos detectaron que el banco HSBC podría haber sido utilizado por narcotraficantes de México y Colombia para introducir sus ganancias ilegales en el mercado financiero formal.

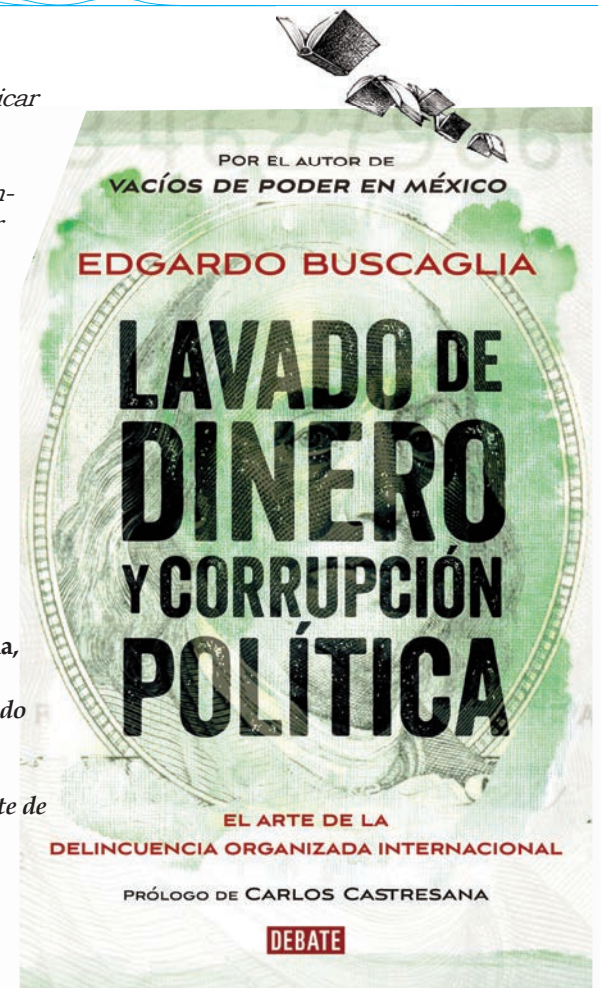
La investigación pudo determinar que las sucursales de HSBC en el estado de Sinaloa, y sólo en 2008, habían presuntamente canalizado unos 1100 millones de dólares en efectivo a Estados Unidos (11 232 000 dólares diarios). El informe fue tan preciso que incluso pudo determinar que para hacer más efectivo el depósito de cantidades tan elevadas de billetes, los lavadores diseñaron cajas especiales del tamaño exacto de la ventanilla de la sucursal bancaria: así, el dinero nunca estaba a la vista y los cajeros podían llevarlo directamente a la bóveda.

Se observan con mayor frecuencia acusaciones por corrupción política a funcionarios del más alto nivel, muchos relacionados con el lavado de dinero. El caso de José Sócrates, primer ministro de Portugal (2005-2011) es un ejemplo de acusaciones penales por presuntos nexos delictivos organizados: el funcionario fue detenido a finales de noviembre de 2014 bajo cargos de lavado de dinero, corrupción y fraude fiscal. Según la imputación penal, Sócrates habría sido financiado por un amigo para mantener una lujosa vida en Francia después de su labor como ministro en su país; la forma de hacerlo incluía la compra de miles de ejemplares de su tesis universitaria. Varios funcionarios portugueses fueron acusados por lavado de dinero ligado al tráfico de influencias en la venta de visas migratorias a cambio de inversiones de más de 500 mil euros en los mercados inmobiliarios.

Presidentes, primeros ministros, legisladores y personal judicial del más alto nivel han sido sujetos a acusaciones parecidas en todo el orbe en los últimos años. En un escenario ideal, en países con sistemas judiciales relativamente efectivos y una sociedad civil vigilante, estas detenciones detonarían investigaciones patrimoniales y decomisos importantes que involucrarían a empresas transnacionales. Sin embargo, estas investigaciones patrimoniales y decomisos brillan por su ausencia en naciones con instituciones judiciales y administrativas menos desarrolladas o sujetas a controles políticos discrecionales, así como con una sociedad civil pasiva, paternalista y acostumbrada al autoritarismo de un partido único de Estado, tal como México o Rusia. Lo anterior entorpece aún más el desarrollo democrático, ya que este tipo de ambiente institucional es mucho más probable que un candidato político mafioso acceda al poder que otra persona honesta financiada. Estos problemas, que conjugan corrupción de naturaleza política y delincuencia organizada, cobran importancia crucial en países que aún transitan hacia regímenes democráticos integrales, como Indonesia, México, Nigeria o Pakistán, por mencionar sólo algunos. En ellos, las élites políticas se resisten imponer controles judiciales, patrimoniales y sociales a los mismos políticos y a los empresarios, a los sindicatos y a veces hasta a las organizaciones criminales que financian sus actividades políticas. El caso más reciente que ejemplifica esta impunidad institucionalizada lo representa la captura, la fuga (con corrupción institucional) y nuevamente la captura de Joaquín Guzmán Loera, también conocido como el Chapo.

Siendo el Chapo una de las personas más ricas del planeta y uno de los capos más buscados de una de las más poderosas organizaciones criminales del orbe las autoridades políticas mexicanas habían bloqueado su extradición a Estados Unidos. Además, resultó ser que ninguna autoridad impulsó acusación penal alguna contra cualquiera de sus múltiples redes de socios y franquicias empresariales, o contra políticos asociados a sus actividades; tampoco se tocó ningún activo ligado a él. Prevalció un pacto de impunidad política y una parálisis premeditada del sistema judicial mexicano. Con base en la experiencia de muchos países con sistemas judiciales funcionales (Colombia, Italia o Japón), uno esperaría que el procesamiento de un capo de capos como el Chapo normalmente derivaría casi de inmediato en la detención y el procesamiento de cientos de políticos corruptos, empresarios y sindicalistas lavadores de dinero. Nada de eso sucedió. No hace falta mucha teoría para comprender lo que sucede cuando se da rienda suelta a la corrupción política en países como México (conflicto de interés, sobornos, tráfico de

Buscaglia, Edgardo, 2015, *Lavado de dinero y corrupción política: El arte de la delincuencia organizada internacional*. México, Random House



influencias, financiamientos ilícitos de campañas políticas, enriquecimiento ilícito y malversación de fondos públicos), y a su derivación directa y pre-dilecta por las clases políticas sucias: el lavado de dinero.

El lavado de dinero impacta negativamente anulando parcial o completamente el desarrollo de las instituciones políticas y transforma a los procesos electorales convirtiéndolos en una simulación democrática. Esta situación no se agota sólo en la inmoralidad de encontrarse y someterse ante una clase política mafiosa: lo peor de todo es que la corrupción política y el lavado de dinero conllevan desviaciones de presupuestos públicos hacia las arcas y cuentas bancarias de criminales, y no hacia la construcción de infraestructuras sociales de combate a la pobreza y la inequidad más extrema, lo cual después se mide en millones de muertes al año de menores de edad y demás personas socialmente vulnerables. En ese sentido, la corrupción política ligada al lavado de dinero debería también clasificarse dentro de los tipos de comportamiento antisociales delictivos contra la humanidad. S

acordero@cfm.buap.mx ✉

posgrados inaoe
Instituto Nacional de Astrofísica, Óptica y Electrónica

astrofísica | óptica | electrónica
ciencias computacionales | ciencia y tecnología del espacio

Calle Luis Enrique Erro No.1, Santa María Tonantzintla, Puebla
C.P.72840, Apdo. Postal 51 y 216, 72000 Puebla, Puebla.
Tel. (222) 2 472742 contacto: admisiones@inaoep.mx
http://posgrados.inaoep.mx
convocatoria abierta



Francisco Renero

¡Lentes de vidrio, de plástico y de agua!

¿De qué materiales están hechos los sistemas ópticos que forman imágenes? Sistemas como las lentes de las cámaras fotográficas, las de los equipos electrónicos, los espejos de los baños o los de los automóviles.

Sabemos que la mayoría de las lupas son de vidrio, pero también las hay de plástico. Las lentes de las cámaras fotográficas son de vidrio y de plástico. Los espejos son rígidos, como los metales o los vidrios, pero también se fabrican de materiales plásticos rígidos con superficies metalizadas.

La lupa es una "simple lente" (en óptica las llamamos lente simple, lente sencilla, o singlete). Lo que intuitivamente sabemos es que el vidrio es transparente a la luz visible, pero al pasar la luz por el vidrio cambia su dirección. También sabemos que si curvamos una o las dos superficies del vidrio, podemos tener una lupa, es decir, un sistema óptico que forma imágenes. ¿Qué es lo que hace que la luz cambie su dirección al pasar por el vidrio? La respuesta se encuentra en una propiedad de la materia que llamamos refracción. El índice de refracción de cada material varía con el color de la luz, si iluminan la lupa con luz azul y roja, la azul se enfocará más cerca de la lupa que la roja. Esta variación en el enfoque del color de la luz se llama aberración cromática. Esta propiedad permite explicar la dispersión, es decir, la propiedad que tiene un prisma de vidrio para separar la luz en colores.

Aunque los vidrios parecen ser todos iguales, transparentes a la luz visible, el índice de refracción es diferente para cada uno de ellos. Así, combinando índices de refracción, es decir usando dos lentes (pegadas o separadas por aire), se puede corregir la aberración cromática. Estas lentes se llaman dobletes. Usando lentes sencillas, y dobletes, se pueden obtener sistemas ópticos como el triplete, el doble Gauss, o los zoom, entre otros, que producirán mejores imágenes. Los índices de refracción de algunos materiales son 1.0000 del vacío, 1.0003 del aire, 1.3100 del agua. Entre los vidrios, el índice de refracción puede variar de 1.4 hasta 1.9.

Por otro lado, el tamaño y la densidad del vidrio son muy importantes en una cámara fotográfica. El tamaño permite coleccionar más luz, la densidad tiene que ver con la masa del vidrio y su índice de refracción, y tiene que ver con la portabilidad de la cámara.

En el ámbito de la óptica, dos tipos de vidrios fueron populares, los Flint y los Crown. Los primeros, de mayor densidad que los segundos, es decir, los Flint son más pesados que los Crown. Estos vidrios típicamente tienen índices de refracción de 1.6 y 1.5, respectivamente.

Otras propiedades importantes de los vidrios son su resistencia a la compresión, resistencia a la fractura, temperatura de fusión, conductividad térmica, coeficiente de expansión térmica y resistencia al choque térmico. La importancia de estas propiedades depende de la aplicación.

¿Qué hay con los espejos? Técnicamente un espejo de baño (que utilizamos para peinarnos y muchas cosas más), tiene una superficie plana que refleja la luz. La superficie del agua en una cubeta también hace esta función, pero es poco práctico ya que al moverla, la imagen también se movería. Por esto es que el espejo de baño debe ser plano y reflejante de luz, y rígido si queremos moverlo. Pero, ¿qué tan rígido? Eso dependerá de la aplicación, por ejemplo, si es de uso casero o de automóviles, podrían ser de vidrio, metálicos, o de plástico. Si se trata de reducir peso (masa) en los espejos retrovisores de auto elegiremos el plástico con una cubierta metálica, así que aunque haya deformaciones, por



cambios de temperatura, éstos son imperceptibles para el ojo humano. Sin embargo, para la aplicación de un instrumento de precisión, como un telescopio, se puede elegir el vidrio. En esta aplicación no es importante el índice de refracción como en el caso de las lentes. Aquí la luz no pasa por el vidrio, solo la refleja. La característica de estos vidrios, es que su forma no cambia con las variaciones de temperatura del ambiente. Así, en la fabricación de espejos, el coeficiente de expansión térmica es más importante que el índice de refracción.

En la mayoría de los sistemas ópticos formadores de imagen la luz viaja por el aire, atraviesa los vidrios de las lentes y sale de los vidrios al aire para encontrar al detector. Sabemos, que los ojos de los humanos son sistemas ópticos formadores de imagen, y pueden ser considerados como dos lentes "cementadas" (pegadas). Sin embargo, en estos sistemas ópticos la luz viaja por aire, pasa las lentes del ojo y sale a un medio acuoso

donde se encuentra la retina (que es el detector). En el caso de los sistemas ópticos de los peces, la luz viaja por agua, pasa a la óptica del ojo del pez, saliendo a otro medio acuoso donde forma la imagen en su retina.

Las lentes de los ojos de los animales son de agua, que está contenida entre membranas que también son transparentes a la luz. El "agua" de estas lentes se caracteriza por tener diferentes densidades, permitiendo tener diferencias en el índice de refracción. Existen varios modelos para simular los ojos de cornea, como el nuestro. En estos modelos el índice de refracción puede variar de 1.336 hasta 1.406, siendo este último valor el que corresponde al cristalino, es el más denso y el de mayor refracción. Mediante la disección de animales se han determinado los valores del índice de refracción de sus ojos. Inclusive en ojos de insectos, que están formados por cientos de omatidium (estos están compuestos por la cornea, el cristalino y el rbdomero). Son elementos ópticos cuyos índices de refracción tienen valores similares a los del ojo de córnea (1.3 ~ 1.4), es decir, elementos ópticos acuosos. Por otro lado, existen ojos de animales que usan espejos para formar la imagen del objeto, tales como algunas ostras. Estos "espejos" están hechos de múltiples capas de proteínas que reflejan la luz.

Casi todas, si no es que todas, las lentes que ha diseñado y fabricado el hombre son de materiales rígidos, de tal manera que no cambian su forma. Y las lentes que ha diseñado y fabricado la naturaleza son de agua, y pueden cambiar su forma, lo que permite, en el caso de los ojos humanos, ajustar el enfoque para objetos lejanos y cercanos.

De manera artificial hemos creado sistemas ópticos que son de vidrio, plástico, agua, o de algún fluido. Entre estos se encuentran los objetivos de microscopio de inmersión (que usan aceite entre el objeto y el objetivo), la lente intraocular (que es una lente de acrílico que sustituye al cristalino en el ojo humano), la escafandra (o visor para nadar) que aunque solo es un pedazo de vidrio o plástico plano y hace las veces de ventana, permite al ojo humano tener buena formación de imágenes dentro del agua.

¿El medio acuoso de los ojos de los animales evolucionará hacia índices de refracción mayores a 1.4?

¿La ciencia desarrollará materiales con índice de refracción mayores a 1.9 o menores a 1.3? ☞



José Ramón Valdés

Calendario astronómico Marzo 2016

Las horas están expresadas en Tiempo
Universal (UT)

Marzo 01, 23:10. Luna en Cuarto Menguante.
Distancia geocéntrica: 397,117 km.

Marzo 02, 06:31. Saturno a 2.8 grados al Sur de la Luna en la constelación de Ofiuco. Configuración observable en las últimas horas de la madrugada. Elongación del planeta: 86.2 grados.

Marzo 07, 10:49. Venus a 2.7 grados al Sur de la Luna en la constelación de Capricornio. Configuración no observable ya que el planeta va delante del Sol y se oculta primero. Elongación del planeta: 23.4 grados.

Marzo 08, 10:45. Júpiter en oposición. Distancia geocéntrica: 4.4353 U.A.

Marzo 08, 11:25. Neptuno a 1.3 grados al Sur de la Luna en la constelación de Acuario. Configuración no observable ya que el planeta va delante del Sol y se oculta primero. Elongación del planeta: 8.9 grados.

Marzo 09, 01:54. Luna Nueva. Distancia geocéntrica: 360,831 km.

Marzo 09, 01:57. Eclipse total de Sol visible en Asia, Australia y el Pacífico Sur. La franja de totalidad se mueve sobre las islas de Sumatra, Borneo y Sulawesi.

Marzo 10, 07:03. Luna en perigeo. Distancia geocéntrica: 359,510 km. Iluminación de la Luna: 2.2%.

Marzo 10, 22:08. Mercurio a 1.5 grados al Sur de Neptuno en la constelación de Acuario. Configuración no observable ya que ambos planetas van delante del Sol y se ocultan primero. Elongación de Mercurio: 11.6 grados.

Marzo 14. Lluvia de meteoros Gamma-Nórmidas. Actividad desde el 25 de febrero hasta el 28 de marzo con el máximo en la noche del 14 de marzo. La taza horaria es de 6 meteoros. El radiante se encuentra en la constelación de Norma con coordenadas de AR=239 grados y DEC=-50 grados.

Marzo 15, 17:02. Luna en Cuarto Creciente. Distancia geocéntrica: 378,051 km.

Marzo 20, 04:30. Inicio de la primavera.

Marzo 20, 13:46. Venus a 0.5 grados al sur de Neptuno en la constelación de Acuario. Configuración no observable ya que ambos planetas van delante del Sol y se ocultan primero. Elongación de Venus: 20.3 grados

Marzo 20, 16:29. Venus en el afelio. Distancia heliocéntrica: 0.7282 U.A.

Baños de Ciencia y Lectura en Casa 9

Talleres de Ciencia y Lectura para niños

6/FEBRERO
Mapas celestes
Aneel Paredes/INAOE

7/MAYO
Mapeando el láser
Rafael Páez y Liliana Villanueva
Capítulos Estudiantiles de Divulgación
OSA/SPIE/INAOE

5/MARZO
Mapas, un acertijo matemático
José Manuel Pacheco/FCFM-BUAP

4/JUNIO
Mapas y robots
Daniela Flores/Hipercubo/INAOE

2/ABRIL
Historias de sombreros/CPL

Mayor información:
Dirección de Divulgación y Comunicación, INAOE
<http://www.inaoep.mx>
difusion@inaoep.mx
Tel. 01(222) 266 31 00, ext. 7010 - 7017

Casa 9
<http://www.casanueve.mx>
Tel. 01(222) 17 82 269

ENTRADA LIBRE
Edad: 6 a 12 años
Horario: 11:00h a 13:00h
Lugar: Casa 9
2 Norte #1205-A
San Andrés Cholula

Marzo 22, 05:27. Júpiter a 2.9 grados al Norte de la Luna en la constelación del León. Configuración observable desde las primeras horas de la noche del 21 de marzo hacia la parte Este de la esfera celeste. Elongación del planeta: 164.5 grados.

Marzo 23, 11:47. Eclipse penumbral de Luna. Visible en Asia, Australia, Pacífico Sur y las Américas.

Marzo 23, 12:00. Luna Llena. Distancia geocéntrica: 404,624 km.

Marzo 23, 19:56. Mercurio en conjunción superior. Distancia geocéntrica: 1.3471 U.A.

Marzo 25, 08:36. Saturno estacionario. Elongación del planeta: 108.7 grados.

Marzo 25, 14:16. Luna en apogeo. Distancia geocéntrica: 4056,125 km. Iluminación de la Luna: 96.1%.

✉ jvaldes@inaoep.mx

Celso Gutiérrez

ULISES 1, el primer nanosatélite mexicano, continúa en ruta hacia el espacio

El proyecto Ulises 1 se ha venido desarrollando en el Instituto Nacional de Astrofísica, Óptica y Electrónica (INAOE), en colaboración con el Colectivo Espacial Mexicano. El INAOE es un Centro Público de Investigación del Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (Conacyt); está situado en Tonantzintla, en el municipio de San Andrés Cholula, Estado de Puebla, y desarrolla actividades de investigación científica, desarrollo tecnológico y formación de recursos humanos en los campos de la Astrofísica, Óptica, Electrónica, Computación y Ciencia y Tecnología del Espacio. En el marco de sus programas de posgrado el INAOE ha iniciado recientemente un programa de Maestría en Ciencia y Tecnología del Espacio, mismo que está registrado en el Programa Nacional de Posgrados de Calidad (PNPC) del Conacyt.

El nanosatélite Ulises 1 representa un proyecto de innovación científica y tecnológica de gran relevancia y es el primer objeto en su tipo que se ha desarrollado en el país y está listo para ser puesto en órbita alrededor de nuestro planeta. El proyecto ha sido desarrollado por el grupo de trabajo del Laboratorio de Comunicaciones de Radiofrecuencia y Fibra Óptica del INAOE, el cual coordina.

Ulises 1 es uno de los proyectos de gran impacto del INAOE, y está completamente validado para cumplir con la misión científico-cultural para la cual ha sido diseñado y construido. El funcionamiento completo de la misión de este nanosatélite ha sido demostrado tanto en el laboratorio, como en el campo.

La validación en campo es de vital importancia para la certificación de la misión espacial. En este contexto Ulises 1 ha sido probado en tres condiciones distintas:

1) Prueba de funcionamiento en transmisión-recepción en una distancia relativamente corta (37 km). Esta primera prueba tuvo lugar entre Altzomoni, sitio a una altura de 4 mil 200 m sobre el nivel del mar y que está ubicado entre los volcanes Popocatepetl e Iztaccíhuatl, montañas de gran altitud entre las ciudades de México y Puebla. Esta ha sido la primera prueba de campo y permitió validar y ajustar parámetros de funcionamiento en el proceso de optimización de nanosatélite, así como de la estación terrena receptora.

2) Prueba de funcionamiento en la estratósfera, mediante vuelo suborbital en globo. Esta prueba se realizó en colaboración con el Instituto de Ciencias Nucleares de la UNAM, en el marco de las actividades de la Feria Internacional del Libro de Guadalajara, el 4 de diciembre de 2015. El vuelo suborbital alcanzó una altura de 30 km y se alejó del sitio de lanzamiento 50 km. El nanosatélite Ulises 1 funcionó satisfactoriamente durante toda la duración de esta prueba, validando la misión espacial en condiciones de gran altura.

3) Prueba de funcionamiento en transmisión-recepción de muy larga distancia (107 km). Esta prueba viene de concretarse el pasado 12 de febrero de 2016, cuando el equipo científico del proyecto probó la misión satelital entre el Volcán Sierra Negra, sitio de localización del Gran Telescopio Milimétrico Alfonso Serrano (GTM) y el INAOE, en Tonantzintla Puebla. Esta prueba, mediando una distancia de más de 100 km (un tercio de la altura



• Ulises 1 en Altzomoni, Edo de México. Fotos: Celso Gutiérrez



• Ulises 1 en la FIL, Guadalajara. Fotos: Celso Gutiérrez



• Estación terrena en el INAOE. Fotos: Jacobo Meza y Adolfo Morales



• Ulises 1 en el VSN, sitio del GTM. Fotos: Celso Gutiérrez

de la órbita de Ulises 1 en el espacio), ha permitido validar el funcionamiento de la misión espacial en condiciones de gran distancia. Las pruebas de comunicación y telecomando remoto del satélite han sido completamente satisfactorias, lo que confirma que el nanosatélite está calificado para desarrollar su misión espacial con muy alta probabilidad de éxito.

El proceso de lanzamiento al espacio del nanosatélite Ulises 1 está en curso y previsto para el último tercio de 2016. En el proyecto de lanzamiento al espacio, participan el INAOE, el Consejo de Ciencia y Tecnología del Estado de Puebla (Concytep) y el Colectivo Espacial Mexicano (CEM).⁶

agenda



La Facultad de Ciencias de la Computación convoca al Curso CCNA 1 SWIT- CHING AND ROUTING de certificación para el periodo Primavera 2016

Inicia: 8 de Marzo
Lugar: Laboratorio de Redes, Facultad de Ciencias de la Computación.
Informes e Inscripciones: Tel. 2 29 55 00 ext. 7200. Correo electrónico: dep.vinculacion.fcc@gmail.com.

La Facultad de Ciencias

Químicas invita

al 6° Curso-Taller de Elaboración de Productos de Limpieza para el Hogar y Cuidado Personal

Dirigido a profesores, estudiantes y público en general 2, 3 y 4 de marzo de 2016. Cupo limitado.
Informes e inscripciones: 2 29 55 00, exts. 7527 y 7363
M.C. Guadalupe López Olivares. Departamento de Química Inorgánica
Correo electrónico: guadamax@yahoo.com.mx

El Instituto de Ciencias publica su convocatoria para el programa de Maestría en Ciencias en Manejo Sostenible de Agroecosistemas.

Informes: Administración de Posgrado, 2 29 55 00, ext. 7063 y 7357.

La Facultad de Filosofía y Letras publica su convocatoria para Doctorado en Literatura Hispanoamericana

Recepción de documentos hasta el 4 de marzo de 2016.
Informes: Dra. Alicia V. Ramírez Olivares al 232 38 21, ext. 104 y al correo avrami@yahoo.com

El Colegio de Antropología Social publica su convocatoria para la Maestría en Antropología Social

Recepción de documentos: Del 4 al 11 de abril de 2016
Informes: Dr. Ernesto Licona Valencia 2 29 55 00, ext. 5490 y al correo masbuap@gmail.com

El CCU invita al Diplomado en Dirección Orquestal

Dirigido a músicos interesados en adquirir conocimientos de Dirección de Ensembles Diversos y Orquesta
Informes: Tel. 2 29 55 00, ext 5750
al correo: dipomadodi-reccionbuap@gmail.com y en www.cultura.buap.mx

El Instituto de Ciencias Sociales y Humanidades "Alfonso Vélaz Pliego" publica su convocatoria para sus posgrados en: Maestría en Historia, Maestría en Sociología, Doctorado en Sociología

Recepción de documentos: maestrías hasta el 18 de marzo y doctorado hasta 6 de mayo de 2016.
Informes: 229 55 00. Historia ext. 5978, Sociología ext. 5707 y a los correos: posgradohistoria@gmail.com, c_sociologia@hotmail.com y www.icsyh.org.mx



Feria de ciencias:

Telesecundaria "Tlahuicole"
Avenida Cuauhtémoc No. 1110, Apizaco, Tlaxcala, C.P. 90300.
4 de marzo
Conferencia, talleres y observación nocturna / 17:00 horas

Baños de ciencia y Lectura con el Gran Telescopio

Milimétrico Alfonso Serrano

Centro Cultural Casa de la Magnolia, Ciudad Serdán, Puebla.
Talleres para niños de 6 a 12 años
5 de marzo
Construcción y uso de mapas 3D utilizando cámaras a bordo de drones / José Martínez Carranza, Francisco Márquez Aquino / INAOE / 11 -13 horas.

Feria de Ciencias

Parque Rafaela Padilla / Av. Ejército de Oriente, Sin número. Zona de Los Fuertes de Loreto y Guadalupe. Puebla, Pue.
11 de marzo

Talleres / María de la Luz Ramírez Patiño / Carlos Ventura Ramírez, Héctor Jesús Neri de los Santos, Eduardo Enrique Damián de la Cruz / INAOE, BUAP / 9 horas.

22ª Feria de las Matemáticas

Módulo Deportivo La Carolina, Atlixco, Puebla
11 de marzo / Talleres / Conferencias / INAOE / 9 horas

8ª Feria Instituto Educalia

Av. Praderas No. 2 Real Campestre, Bosques de San Sebastián.
12 de marzo
Concurso de experimentos y talleres / INAOE / 9:30 horas.

Jornada de Ciencias en el Instituto Francisco Esqueda

Esquina Calle 18 norte, Calle 6 oriente número 1809, La Aco-cota, 72377 Puebla, Pue.
16 al 18 de marzo
Talleres / INAOE / 9:00 horas

Universo de los mapas en Casa del Puente

18 de marzo
Mapeo con satélites / Jesús González / CRETEALC / 18:30 horas



5 de Mayo # 607, Centro Histórico, entre 6 y 8 Poniente, frente a Baños Tláloc, San Pedro Cholula

Baños de Ciencia y Lectura en la Casa del Puente

Talleres para niños de 6 a 12 años
19 de marzo / Mapeando a Don Goyo
María Yaqueline Romero Ochoa / 11:00-13:00 horas

Baños de Ciencia en la Casa de la Ciencia de Atlixco

Talleres para niños de 6 a 12 años
3 poniente 1102 col. Centro. Atlixco, Puebla
26 de marzo / Muñecos quita pesares
Consejo Puebla de Lectura (CPL) / 11:00-13:00 horas.



"Los lugares se llevan, los lugares están en uno."

Jorge Luis Borges Escritor (1899 – 1986)

Épsilon
Jaime Cid Monjaraz

XIV CONCURSO LEAMOS LA CIENCIA PARA TODOS 2015-2016

LA CIENCIA EN TUS MANOS

CONSULTA LAS BASES EN: WWW.LACIENCIAPARATODOS.MX

FONDO DE CULTURA ECONOMICA

www.fondodeculturaeconomica.com

SÍGUENOS EN Leamos La Ciencia para Todos